▲新到▲

天文[illegible] 二角
[illegible] 四角
[illegible]二十[illegible] 二角
[illegible]
[illegible]文[illegible] 三角
[illegible]外史 甲乙 六角 五角
[illegible] 四角
紅[illegible] 二角
七[illegible] 六角
[illegible] 二角
[illegible] 一元二角
[illegible] 二角三占
[illegible] 四角
[illegible] 二角
[illegible] 四角
不[illegible]上下 一元
[illegible] 四角
[illegible] 十角
[illegible] 五角
[illegible] 六角
[illegible] 四角
[illegible] 四角
[illegible] 八角
[illegible] 六角
[illegible] 五角
[illegible] 八角
[illegible] 九角

[illegible]書局啓

●本報特別啓事

一◎成立年限 ⑥本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗旨 ⑥本報宗旨注重實業教育
三◎總理 ⑥陳仁[illegible]
四◎編輯 ⑥李煥[illegible] 張[illegible]方
五◎編輯發行所 ⑥新嘉坡[illegible]實得力十一號及十三號
六◎得律風 ⑥一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

第一萬三千六百二十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Thursday 24th May 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二[illegible]
三◎三個月六元　四◎[illegible]
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
⑥外埠郵費另計[illegible]
⑥無[illegible]本坡外埠如有[illegible]
及[illegible]費一齊[illegible]下空[illegible]不答覆

▲告白定例
⑥[illegible]登全年告白之[illegible]
先此聲明以免後[illegible]

◎◎◎注意
[illegible]於告白[illegible]誤派報[illegible]等請[illegible]請一[illegible]一六四號通[illegible]本報經理[illegible]者

[illegible]

本公司不惜重資、[illegible]、[illegible]門名師、[illegible]製各[illegible]餅乾、[illegible]原料之[illegible]、[illegible]之方法、[illegible]精益求精、[illegible]出之餅乾、不特品質[illegible]、滋[illegible]、且[illegible]、[illegible]可口、[illegible]價、亦格外低廉[illegible]、[illegible]要[illegible]、均[illegible]、惟[illegible]本號[illegible]

△[illegible]將各色餅乾價目列左

[illegible]餅每[illegible]價[illegible]三元
[illegible]餅每[illegible]價[illegible]一元
人物餅每[illegible]價二十[illegible]
[illegible]餅每[illegible]價十八[illegible]
[illegible]餅每[illegible]價十七[illegible]
[illegible]花餅每[illegible]價十六[illegible]
[illegible]餅每[illegible]價十六元
[illegible]餅每[illegible]價十[illegible]
[illegible]餅每[illegible]價十[illegible]元
人[illegible]餅每[illegible]價十[illegible]元
[illegible]士文餅每[illegible]價十[illegible]元
[illegible]花餅每[illegible]價十[illegible]元
[illegible]餅每[illegible]價十四元
小[illegible]餅每[illegible]價十四元
[illegible]
[illegible]公司[illegible]

中西商店
二週紀念
大減價卅天

由四月初一日起至五月初一日止貨物原價九折本號收賑由吳良材或周林旺簽名作爲有效

中央公司

▲廉價期自陽歷四月三十日起至五月二十九日止

◁開幕大廉價一月▷

本公司專辦國內著名各廠出品著上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種綢緞紗綢等品並環球聞名之蘇杭綢緞

▲本公司另售有意想不到勃力之九[illegible]公司百[illegible]機

（地址）

水仙門大葛街十二號[illegible]

民國十七年五月二日[illegible]

寰球華名

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸暨南洋群島中外廿二行省南國要區四千餘處名勝莫不具載閱者一目了然檢査精詳甚爲利便爲商界必備之品也

▲每册定價一元五角

▲石叻分售處

大坡 會昌商店

小坡 永吉安號

牛車水永成香莊

會昌商店

廣衛生號

群源金舖

中華公司

大世界公司 石叻大馬路八十七號

總發行

○停辦貨物通告

啟者茲因時勢冷淡市面蕭條影響本號甚鉅刻經一致發電向各辦家止辦特此通告

▲鄭重聲明以免誤會

再啟者本坡各號雖爲喚醒僑胞愛國之心並唐人發五月十一日曾發電向日本華僑各辦家止辦竣於十二日由日本華僑各辦家電覆除附出中途各貨之外一律停止附貨曾將該電公開限期六月八日以後叻之貨概行不收有電可稽以明心迹特此通告

吳源興公司 華興公司 吳鐵成公司 聯發公司 長發號 東發號 豫和公司 聚安號 德興公司 同發興公司 東興隆號 集發號 和生源號 聯興號 全啟

民國十七年五月二十一號 啟

△啟發鑽石金店啟事一

本店現代理（A. C. M. A.）公司所出之白金用尋常之火亦能鎔化稱爲最適合於鑲嵌寶石及製造各種首飾之用零賣批發一律歡迎

▲啟事二

本店自開張以來經九載歷蒙各界稱譽營業日益發達信用異常堅固查近有無恥之徒或假冒本店貨品以圖欺騙或詆稱種種希圖破壞凡此鬼蜮行爲殊堪痛恨爲此特通告懇求凡我好友知交遇發生上項情事祈爲通知本店以便將該匪付諸法律懲制無任感激

▲啟事三

本店現任經理及出街賣貨人員已經多年任職誠實可靠各界盡可信任與之接洽斷不致誤

星坡小坡大馬路門牌六百十二號電話三四八四 啟發鑽石金店披露

民國十七年五月十七號 啓

△康長祜爲長男鏡波完婚敬告親友

啟者本月廿五日爲小男鏡波完婚本當恭設茶會歡待嘉賓惟念國難方殷暫將未已婚儀式省畧節下百金捐賑與民愛國厚儀概不敢領謹此奉佈諸希原諒 康長祜啓

中華民國十七年五月廿四日

▲張作霖賣去滿蒙將成議

▲黃郛辭職繼任者尚未定

▲閻錫山將赴鄭州會馮白

○太古輪船行期廣告

安慶輪船正期直往海口

準陰歷四月十日開行

貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客票處 石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一 太古南發公司啓

民國十七年五月廿四日

評論

○清理存餘善款以救山東難民（救國來稿）

晚近國勢危急、萬人多難、愛國之士、無不踴躍輸將、捐款救濟、孰謂吾國國民心已死耶、雖然、捐款之道、不可不爲精密之謀計也、或組織團體、總行募捐、或用其他方法、以資徵集、最善者、于以爲即將公共所有存餘之一切餘款、全部獻出、以爲山東難民之需、識者其亦以爲然乎、昨閱總匯報、得悉有吳君鳳儀者、前倡首華僑善款會、（原係華僑維持會）、尚餘有一萬一千餘元、現存于吳正學與吳勝鵬何思觀兩君處、緣該餘款先于吳君十萬任星洲中國總領事時、同僑既捐備爲延請律師、取齊檢驗南方華僑身體令部條律之所餘者、事隔多時、而觀乎吳君、竟于此需款孔亟時、詳細說明、該款不外、詢足爲吾國僑所欽敬矣、

予以爲吳好由總會團體、正式向吳君何君等磋商、立將該款撥歸本救助總會、俾動該多得一文、即吾僑之責任、多盡一分、況其爲數耶、且閒置之公款、移爲救急之用、揭熱、之吳君等、平時慷慨成性、好爲公益、即將慳數捐助善舉、爲數不多、如此一轉移之勞、當亦所樂爲也、或頗不費、尚求再者吾華僑公共所有之他項款目、好亦宜於此時明過者爲布之、庶可公開議計、共有益事之一資助也、俾清理、未如非建、更爲善矣、明達之君、諒亦若若能以之匯撥災黎斯歟、

▲上海專電

△本報本日上海專電 ●奉張與日使會議 最近四日來、日公使芳澤、每日與張作霖有祕密會議。

△本報本日上海專電 ●張作霖祕密賣國 閻張作霖與日公使祕密磋商滿蒙條約、行將成議。

△上海本日本報專電 ●黃郛辭職成事實 黃郛辭職、已成事實：

△本報本日上海專電 ●新外長尚未委出 外交部長之繼任人物、國府尚未明令委出。

△上海本日本報專電 ●馮白電晳閻約會 馮玉祥白崇禧、聯名電閻錫山、約商北伐軍事。

△上海專電本報本日 ●閻錫山將赴鄭州 閻錫山將赴鄭州、與馮玉祥白崇禧會商軍事。

△上海本日本報專電 ●國府令免程潛職 國府已下令免程潛各職：

△南京專電本報本日 ●已委人代長六軍 第六軍軍長已委人代理。

△本報本日上海專電 ●閻繳程潛部軍械 李宗仁派在閻繳汊口程潛部軍械：

△本報本日上海專電 ●湖南之程潛軍隊 湖南之程潛軍隊、表示服從李宗仁、未有動靜。

△上海本日本報專電 ●李宗仁通電就職 李宗仁通電就北伐第四集團總司令職：

△本報本日上海專電 ●白崇禧新任要職 李宗仁任白崇禧爲第四集團總指揮：

△上海專電本報本日 ●北伐軍戰訊沉寂 北伐軍前敵、無甚進展、戰訊沉寂。

△本報本日上海專電 ●上海報昨無戰訊 上海各報、昨日未有接獲前敵拍來之戰訊。

▲西電譯聞

●黃郛已辭外長職

○五月廿三號路透電、黃郛已辭外交部長職。聞黃氏與國民政府之廣州派不睦、且於本年二月任職時、黃氏曾保證中日在山東不致發生衝突、今彼之保證失效、益使其地位之不穩云。

●關東日軍之移動

○五月廿三號奉天路透電、關東日本防軍司令官村岡氏、已將在旅順之司令部、移往奉天云。

●張作霖果有是意耶

○五月廿三號東京電、張作霖似依日人勸告、將有離京之模樣云。

［日日新聞］

●北京外交部答復美國通告

○二十三日北京路透專電、中國報紙載稱、北京外交部、已答復美國之通告、該美國通告之內容、與二十一日美公使馬慕瑞提交南京政府者相同。北京外交部答稱、中國當局當負責保護外人、但中國之意見、以爲特別劃出一防禦區域、實屬違背租界之條規、故望天津美領事即予取消該處之防禦區域云。

●美軍駐防北京問題

○五月廿三號北京路透電、討論美

倘遇刀傷跌打傷灼傷湯傷等
即用生拔膏療治之請常備一盒
此靈驗之卓精聖膏以作臨時之
需歸也

生拔膏能止烈性之刺痛凡皮膚起泡拆裂
又能防護其發炎延不致令完好肌肉
受膿毒等之傳染誠保膚
止痛之良藥也

生拔膏有驚奇療治之能力
以內含有希珍之原質故對於
治下列諸症有同等良好之功效
濕疹癩疥癰疽膿瘡毒瘡
痔瘡等 ▲ 各處藥房均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占至一元五占

代理人新嘉坡大馬路四四〇一二號中英藥房

荷蘭威士忌酒其年代與性質均可担保
一切旅館俱樂部酒商及商店均有出售

星洲 檳城 怡保 吉隆坡

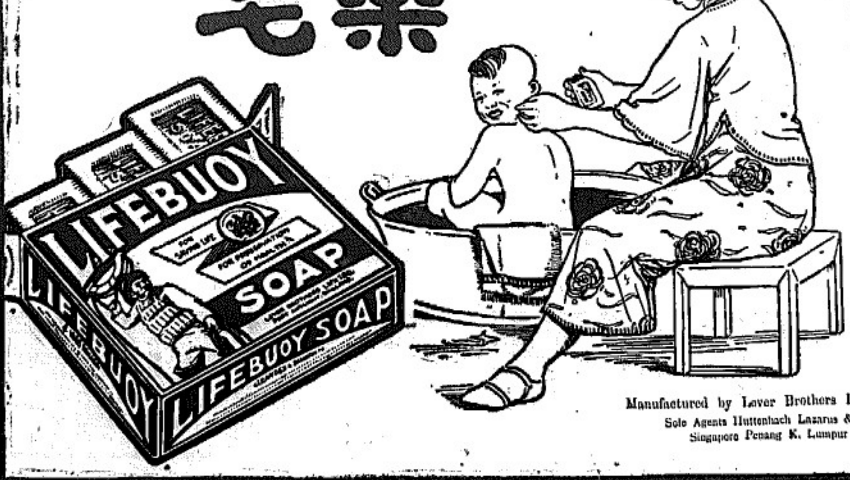
唯一代理人轄奧目拉沙露父子有限公司啟

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

利華衛生
藥皂

君之小孩身體能不留污垢而
保持清潔時康健斯立至矣

利華兄弟有限公司之出品



Manufactured by Lever Brothers Ltd. Port Sunlight.
Sole Agents Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.
Singapore Penang K. Lumpur & Ipoh

本坡新聞一

●山東慘禍籌賑會發到國民政府電

頃據山東慘禍籌賑會會長陳君嘉庚、特來本日接到南京國民政府來電、茲照錄如下、山東慘禍籌賑會會鑒均鑒、巧(即十八日)電悉、矢誠助欵、愉撥為懷、與軍欣慰、欵寄本府轉發可也、俟軍部取北京、知會并告、國民政府漾(即廿三日)

●新嘉坡山東慘禍籌賑會報告

▲八旬老嫗尚愛國家 前日大坡黃蝦發娛首飾助賑事、己早騰佈、殊口驚異、本日又有一龍鐘老嫗年八十餘矣、謂得悉濟南浩劫、悲怖累日、茲知本會辦理捐務、特由其紅橋頭本宅、携杖徒步、一路訪詢、始至本會、捐銀五元、同人等敬乞題名、則謂募出本心、能安便得、苟欲付據、儻書梁宅足矣、惟名也、噫、寒門每多忠義、悲憫恒集老人、在本會誠嚴觀之矣、

▲滿座羣英競來報効 運、尋荼街各妓院、儀若羣花飛舞、絡繹續紛、誠洋洋其大觀已、均復得該街鶯燕樓、園、順將本月廿四號、(即拜四)一夜全院收益夜度之資、悉行助賑云云、所謂人之愛國、誰不如我、如該院者、亦熱心矣、

●警聲中教育界之內外兼進

▲內則各以自身踴躍示範： (三)

▲外更聯合遊藝會籌募以期普遍……

▲濟南學校 該校籌賑辦法、計分以下四種、一教職員按月抽薪十巴仙(共九十七員)、至濟事完結為止、二學生特別捐約二百員、三學生?捐約六十餘員、四以上二三兩項之欵、由學生自治會彙交本坡籌賑會保管、待最短期內議成數、即解交華僑籌賑大會、

▲育英學校 探悉本坡育英學校在濟南被日兵蹂躪事發生後、自本月七日起、除星期六及星期日外、每日於課後、由教職員輪流演講與濟案有關之外交恥史、使學生明白我國之國際地位及其將來應盡之責任、教職員等(共十七人)又以月薪之十巴仙認捐此次賑災會、以為賑救濟南災民、學生方面、由各級長向本級勸捐、計九級共捐欵約百元、踴躍輸捐者、頗不乏人、三年級生林道珍捐五元、大年級生史立洲捐三元、捐二元者、六年級有吳乾厚、林明倫、要甲級有陳漢國、五乙級有劉衍碩、三年級有蔡達東、陳有進、沛輝仁、曾七人、捐一元五角者、五乙級有陳振民一人、捐一元者、六年級有符振民、劉炎發、吳乾甫、陶瑩輝、陳時耀、符之煌、陳學經、劉壽椿、邢詒江、陳四榮、五田級有羅嘉盛、符樹德、陳大升、張齊祖、王紹鍔、林樹奕、韓林光、乙級有馮學川、王弗欣、朱運僑、四年級有林明欣、林献璜、三年級有邢谷模等二十三人、餘一二年級四班外、其餘多為捐五角以上者、又時常來校中買小兒生活者、以之亦慷慨解囊、林錫恢捐十元、梁儒生、曾傳仍、各捐五元、唐永生、陳會儒、伍文耀、各捐四元、黃為捐三元、陳先?捐一元、共捐銀三十八元、由此可見嚮心祖國之一斑矣、

●商場須知

探聞船務局與移民入口登記局、定於本月廿八日、星期一開始辦事、六月四日、祇辦公小半日(由上午十時至十二時)、本月三十日星期三、則完全休息云、

●石叻丁宜埠華僑籌賑愛國波折

荷屬石叻丁宜、原係小埠、故華僑居此不多、此次濟南慘案、噩耗傳來、有心人、雖、眦裂髮指、當地華僑、鑒於祖國難危、乃由熱心發起、組籌賑大會、踴躍、將、來幾日捐得二萬餘元、如斯巨欵、殊出人意外、由此足證當地僑胞愛國熱情矣、詎料因此竟觸當地政府之忌、本月廿二日、突來如狼似虎之警卒、拘去籌會要人五名、並將其捐款會議人三十九名、每單一紙、令管每人要罰荷幣一百盾、否則監禁三禮拜、似此種種壓迫、真令人痛恨、聞被拘僑胞、以為荷政府如此高壓政策、不可理喻、故三十九人寧願囹圄之苦、而拒絕罰欵云云、(來稿)

●吳一山君為賑濟濟南同胞 定期開國畫展覽會

▲定期本月廿六日至六月一日止……

▲地點在小坡南洋大酒店……

此次吾國不幸、發生慘案、吾同胞聞訊之下、莫不痛心疾首、至捐欵之人、甚為踴躍、有偶家因助者、有由薪水抑出以助者、可謂熱誠愛國者矣、茲有吳一山君、乃京派著名之美術家、係前數月在滬去世、監畫家吳昌碩并給南畫家萬奇劍文之高足、曾在京東方文化大學、為藝術教員有年、現僑居本坡、從事國畫、近聞濟案發生、極為忧心、現擬將數年之作品、並其所藏頌由都門寄來之古畫多幅、開展覽會、將所得之欵、概送濟南、以救濟被難同胞、若吳君者、可謂熱心愛國者矣、想吾僑胞有心研究者與國粹、並大發慈悲者、踴往參觀、可也、

●駐檳領事、緊要通告

為通告事、此次日兵橫暴、傷亡枕藉、檳城僑衆、痛心疾首、特發起籌賑國難民傷兵募捐團、籌集巨欵、電滙祖國、勇為樂善、事誠可嘉、乃近日竟有暗行破壞此舉者、印發此類信件、分僑衆滙欵解府囗充國庫、但此、殊囗顯違籌賑國難民傷兵名義有相抵觸、於此風頭時、用待遇佛僑胞、凡捐得巨欵自行滙寄、或交由國濟難民團體者、任從其便、惟須此明聲明國難難民傷兵、以昭一致、庶幾吻合、特此布告、駐檳城中華領事館

●荷屬華商以巨欵匯回國府

頃悉荷屬、得其可吗、堪華商公所、因助濟南八萬元電匯國民府財政部、其電文如下 南京國民政府財政部鑒 濟南慘殺、公理無存、請吾政府維持徹底、茲電華僑銀行由銀一萬元、仰電銀八千零二十五盾、先賑難民、餘欵續滙、收電示、荷屬吳以其利吕岳華商公司、

●耶穌自立會之愛國熱

中國耶穌教自立會星洲分會、前日由上海總會總幹事李君廣賢議函(耶路撒冷寶堡)、其函意謂耶路撒冷、乃基督耶穌誕生之京城、當時因國力衰微、一切主權、輒操於羅馬專制淫威之下、且其土地人民、行將陵夷殆盡、故基督睹此情形、情不能禁、放聲大哭、其愛國之心為何如耶、吾儕宗主信徒、宜乎主步亦步、主趨亦趨、方不背乎天、不負於國、每段意解、均據聖經、洋洋數千言、激昂淋漓、并於禮拜日、經衆通過先由每人任意捐、再將公弊提出加助云、並函外埠信徒、以雖其夥、倘能俱各興起、協力輸捐、則家國前途、影響必其大也、願愛國健兒、急起直追為幸、

○新加坡將山東慘禍籌賑會

▲報告第一次收捐總額

本會議決、將每日所收捐欵總額、登報布告、俾熱心僑胞踴念、茲自本日起、開始發表、以發當日照佈、請各界僑胞注意觀閱、

第一日為本月廿一日共收來捐欵六萬三千三百七十二元二角八占

民國十七年五月廿三日

○新加坡山東慘禍籌賑會通告

△為某魚販借名漁利事

本會茲接本坡某報告謂近日小坡某魚之魚販、借賣某種魚妄稱抽約捐已得本會同意、似此唐非惟影響本會抑且阻勸大局牙既無知罷不足責、恐欵尤影射難保不有他人謠言僑胞此後如有同類事實幸勿誤信此佈

民國十七年五月廿二日 啟

○新加坡山東慘禍籌賑會通告

△請各團體領取捐冊

敬啟者、本會募捐冊、現已印便、每本二十頁、每頁十格、共為二百格、分發凡各團體勸捐、一律行用、如要來會領取、單請團體以有簽名蓋章之公函、方為有效、倘為請團體作何團體之個人、勸令自出勸捐者、即須自要實商店、代為負責介紹方可、事關公欵、理應慎重、尚希各團體諸君、會同取為荷、此致

各團體執事先生暨全體諸君鑒

民國十七年五月廿三日

▲東陵振華剪髮所啟事

啓者敝號原在東陵門牌八十三號營剪髮業本將二層樓與雜貨舖合租今因為該號所欠租人所欠房租已二個月尚未繳還屋主將以清理間該號之舖業被撥者自今日起限三日內須歸來與敝號接洽並清還舖租方可否則將乞僱主撤號其以便樓主租則人免致敝號乞爵此特此登報通知以免後論此佈

民國十七年五月廿二日 振華剪髮所主人白

○承頂聲明

啟者新嘉坡小坡牙蘭勿殺監門牌一百八十六號所營和協昇咖啡店生意原係黃某張某二人合股營業今因黃依務繁世將股本乏人料理但將黃依務股份以及來往手續概分與承頂人蔣濟燒接股經手承受一切債依務切行瓜葛者概向承受人理合明白濟南不到倘若自恨所歸後生連歸將得失歸承受人之事均登報聲明庶免後論此佈

民國十七年五月十八日 立承頂人蔣仲欽 見證人 同啟

◎商標廣告

為廣告事啟者上列商標乃星洲吉寧芝律門牌廿一號光裕號之所有權用於生油猪油及白菜油輸入及發售於海峽殖民地島來聯邦與聯合邦及荷屬東印度等

無論何人如有用此商標或仿製或侵害敝公司之權利者 律師必依法起訴以究辦此布 特此通告

民國十七年五月十八日

光裕號 代表 謹啟

金葉標萬蘭池酒

担己藏十五之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保收己藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列名號購買

新榮成　泰泉成
瑞利公司　振泰公司
振源興公司　永興公司
泰建發記　錦安公司
林坤公司　儒煥公司
萬美公司　新永泰
和美興　安東莊公司

凡購此酒一樽者即贈以免費酒籌二枚

二四六

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

綴葛兄弟有限公司

○星州華僑賑救潮汕災民籌款宣言

世界進化端賴互助凡我同類偶遇困苦艱難義應互相扶持此次潮屬各縣受共黨蹂躪焚燬刼掠奸淫屠殺慘無人道稍敢與之反抗者遇人即殺舍屋不焚血塗原野死者當以萬計赤地千里被毀何下數百鄉死者已矣生者無以爲家流離失所嗷嗷待哺災情之大古所未有傷心慘目莫此爲甚東鄰爲我世仇當其地毀我人肉饑狀以此責之潮人與我飽屬同胞今潮汕災民陷於水深火熱待救方急我人爲同胞手旁觀此同人之所以組織星洲華僑賑救潮汕災民籌款會代災民向我同僑作將伯之呼籲我僑胞慨解義囊以拯災黎救潮汕云活人一命勝造七級浮屠仁人君子對於此次籌款必能極表同情者矣抑又有進者潮汕共黨猖獗由於全國指來其故非潮人之歡迎共產主義實乃一班愚夫愚婦爲共產利誘威迫不得不投於陷阱今受災之民不甚求有以安之窮無所歸老弱惟有壙於溝壑而壯者鋌而走險不爲土匪爲賴而左傾大好潮汕行將變爲匪共世界涓涓不塞終成江河星星之火可以燎原潮梅淪陷災區日廣災情日劇甚之全國赤化禍豈堪言小之亦必弄至今潮家家受害人人遭殃我僑中雖居在潮戚友在潮大不乏人苦不顧其家庭與戚友同罹巨劫則當未雨綢繆對於已受害之災民速有以歸之衣食足而知禮義災民安而匪共之餌可不攻而消潮汕赤化陰霾與轉瞬化爲烏有是則此次賑救潮汕災民身受其惠而潮汕安危繫之矣與其焦頭爛額不如曲突徙薪此次籌款其能否順利之乎幸我僑各出其衣食以救災民之殘息以保潮汕之安靖同人不勝馨香禱祝之幸臨頸宣言伏維

公鑒

星洲華僑賑救潮汕災民籌款會啟

△本會名譽職員芳名左（恕不稱呼）

△名譽會長 許星鑑領事 李聲 薛中華 余應林
余應忠 王邦傑 郭新高 李俊承 陸寅傑 楊國其
吳協屏 曾壯平 黃兆珪 沈鴻榮 林志聲 林郁ノ
林修鍊 王嘉猷 陳肖梅 劉炳思 吳紹經 劉登鼎
陳開國 黃有淵 雲茂修 藍臣伯 吳竹村 郭承登
吳勝鵬 邱菽園 沈祥如 李嘉福 謝天寶 王水斗
周匯五 李光前 何湛觀 陳鴻瑞 許慶合 許鉸如
許茂泉 許如市 許輯春 許世勝 許涵遠 許用古
許佩香 何昌盛 黃廷藩 李金賜 李明初 鄭耳士
王宣化 曾紀辰 黃子尖 陸運懷 黃正典
張芳生 李偉南 藍偉烈 蔡兆桂 林以儀 余東旋
陳聚陞 胡少韵 傅渼蓉 鄭長寶 陳桂榮 有偉進
鍾水沖 陳仙籍 陳敬扶 王文達 吳神扶 趙丕南
楊獻興 胡文釗 黃錦鳴 黃天恩 林秉翹 陳俞楷
林棄浦 林國采 吳鎗全 李盛盛 陳光國 李慶九
黃仲畊 李兆職 吳堂 王和經 謝文進 謝子依
張兆範 林文田 何□如 陳賢剛 瑞子大師 林祖雷

李陵溪 梁谷欣 馬軒昂 何冬芹 方館濟 許溯成
伍桑才 謝榮西 陳祀安 陳剛宰 陳滋貴 蔡木區
蔡如開 蔡河瀛 蔡芳紫 黃曾岩 殷雪村 白圻引
蔣人七 陳文清 楊勗嶽 陳勗崇 王碧世 董春波
湯祥錯 黃遇持 顏克明 顏克敏 明紹真 呂壁同
陳顯士 鍾坤威 林天錫 陳錫光 陳曾再 陳六使
鮑建侯 吳懷青 黃崇悌 蔣才傑 林新祀 鍾壽海
吳士基 蔣德九 周廷垣 石清枝 林德金 車湖櫻
石學能 李叠三 蔡岡端 陳水鮮 呂曉風 楊如松
吳克儉 吳鑑寶 何耀南 鄧錦臣 曾楚柏 游華興
黃晉禧 盧禮朋 胡禧坤 黃敬祉 陳廣志 高毅泉
寧鏡開 何葆仁 楊杞岩 周炳發 鄭仕旭 林運三
林時明 劉周文 張上淮 翁鴻合 陳學榮 翁漳泉
王介儀 楊燦泰 謝明昌 陳巽乾 張來喜 劉允紹
張卓然 陳鴻儀 楊藝英 林秉明 雷江岩 鄭古木
黃秉源 蔡多華 謝玉崑 蔡儀卿 吳康泰 謝樹楷
梅啓康 黃瓊瑤 蔡木豆 林紫貽 吳輝陶 鍾源泉
李韓春 吳朝陽 陳喜亭 梅蔭志 王海水 朱慈爵
黃作華 鄧以華 甄韶 李玉階 邱聯存 陳泉燦
李仁昌 司徒日 鄭思堂 柯鳳韶 王紹業 李天錫
吳察琛 陳于莉 朱晉之 李蔚兆 鄧鼎之 黃徙仁
李蔚琨 周梅傑 陳贊民 馮鶴翔 潘來來 李蔚傑
陳寶泉 沈士坤 姚仲文 林世鋸 符和昉 □士夫
陳友城 符蔚和 許紹文 屈致麟 陳文翁 陳文榮
楊湘濤 陳錫勳 徐鉄雄 陳崇松 黃鼎榮 陳子聰
趙桂從 李昇俊 陳鄉枝 張世懋 蔡欽魁 李用□
蔡鶴鳴 李錫臣 李桂賢 林滂洞 沈佳登 鄭錦鵬
林同泉 蔡崇瑜 高仲泉 陳武通 李合平 劉鳳鶴
曾揚合 楊友傑 陳錦池 黃丹生 林四發 陳敬初
吳師然 紀惠經 蔡榮麟 李福南 李勤合 潘兆麗
郭瑞昌 郭靜有 劉碧祖 吳慎之 楊秀才 楊再全
陳拱星 林子明 李健孫 成友輝 陳省和 雲茂和
林春光 馮孝友 陳鍾賢 曾武林 江映延 曹桂和
李木興 謝豁瀛 陳月卿 黃益三 陳錫昭 陳添九
邱國珍 阮翰初 劉進賢 余芝圃 施伯戡 倪俊賢
沈添國 李子琳 楊發政 陳登盛 周忠明 林祖鑾
張子秀 陳子良 李繼儀 劉倚經 吳頌誠 洪開樞
陳質亭 林仲山 殷雲 沈新安 吳清雲 陳全傑
林亞圃 卯安士 陳晉麒 陳希光 陳兆浩 陳子日
陳清叙 陳樾智 陳發勳 陳大鈞 陳德勢 陳乙暖
林伐浦 林長甫 林椎鴻 黃滿吉 黃智標 劉湖立
劉勸位 劉紹光 沈湖鏗 吳奉鎔 吳子有 吳松岩
吳其乘 黃雲之 吳芸生 楊凱如 楊子□ 李貴鐙
李洛鎔 李殿德 李冠珩 李卓如 許聰芝 郭延通
許醒湖 曾榮桐 陳世昌 周勝欽 林岐昌 余柏叔
洪仁鸞 潘君術 潘兆麟 潘鶴明 王炎發 謝文典
高昭光 林錫勳 蘇樂姚 盧浩為 楊來裕 陳燦勳
黃木春 黃樂潮 黃炎森 蔡英正 盧松興 盧鑑翰

佛錦夢 河樹添 謝竹齊 許繼達 德源 榮德豐
陳聯榆 曾燦成 王文選 勞公器 王平爾 黃俊昌
吳碧雲 陳順隆

△贊助團 中華總商會 同德書報社 海峽郊公局
安南郊公局 暹郊公局 總路郊公局 精武體育會
明新體育會 青年勵進會 總匯新報 京果公局
布行商務局 金果行公局 南洋書印館 中華書局
上海書局 功樂館 華僑書局 端蒙校友會 通商書局 心能書室 星洲書局 金花鏡影劇社 中山書局 國風幻境 華僑印刷公司 樂與閣俱樂部
新國民日報 華英閣俱樂部 南洋商報 中華音樂合 娛餘俱樂社 南洋影片公司 潮州白話劇 海星影片公司 樹膠公會 中華商務公司 榮興行公司 潮州單行公司 海天俱樂部 南華影片公司
東南俱樂部 南海影片公司 東方眼鏡公司 聯源影片公司 金明眼鏡公司 亞東眼鏡公司 香興會館 寶石影片公司 瓊州會館 大東影相 聯慶會館 大同影相 香山會館 李崑昌影相 金門會館
南順會館 潮陽會館 福建會館 雷州會館 晉江會館 東安會館 西河公司 古城會館 安溪會館
南靖校友會 集美校友會 高州會館 爪亞郊公局
同濟醫院 工商校友會 廣惠肇方便留醫院 南安會館 瓊州會館 新的書局 寧陽會館 文文閣
醫國公局 新新 端正學校 合盛分校 端蒙學校
南華女校 中華學校 育英學校 華僑中學 南平學校 道南學校 南洋女學校 合盛學校 僑南學校 南華女學校 崇福女校 南洋工商補習學校
中南學校 南洋平民分校 啓發學校 育才學校
中華女校 應新學校 丹絨學校 振東學校 崇正學校 崇本女學校 端蒙女學校 光洋學校 覺民學校 通德學校 南洋平民學校 興亞學校 愛同學校 新僑學校 適德學校 培源分校 育英學校
樹人學校 培德分校 新僑學校 建國幼稚園 培本學校 晉□學校 培本第一分校 作人學校 培本館第二分校 培正學校 彰德學校 鄭方女學校
星洲幼稚園 尊孔學校 盧氏女塾

正會長 胡文虎

副會長 陳秋槎 廖正興 薛武院 洪高興 李振殿
李冠五 顏永福 陳源泉 林秉祥 陳嘉庚 陳延謙
林義順
財政 楊續文
幹事元主任 曾燊生 幹事副主任 鄭照晉
監票 林爾嘉
查賬 林青山 陳萬安
文牘主任 方慎庵 文牘副主任 馬繼彰
會計主任 林步青
勸捐團主任 許柏軒
遊藝團主任 黃賢且

糾察主任 林安欽 吳協雲 黃超白 陳書鄉
幹事員 許星選 杜若溪 陳永道 林英宜 李盛生
陳存湘 李石生 陳振文 林穆群 康佩旋 許汝旗
方之鋤 陸莉涯 鄭瑞瑤 鄭昌明 馬奇傑 吳輔之
陳雪臣 鄭則翹 方思成 石鍛元 劉景華 鄭賓吟
李春水 郭織如 黃萬松 王邦光 沈清源 董子達
柯子平 顏錦釗 王希租 蔡輝生 楊仁宣 方輝滄
羅文韋 陳大奇 古公明 陳直夫 陳福溪 鍾慕仙
吳芳美 陳善恭 李伯水 吳志淵 許昇岩 吳鶴六
陳師谷 吳西彬 沈名爵 沈時鏘 沈孝亭 林之山
廖賀生 陳兆生 蔡麟 陳承水 周序 向俠民
姚修殷 曾昭銓 林建邦 鄭汝楠 林乾昌 陳昌普
李灝沛 黃學山 楊殿中 吳樹先 潘子亨 郭鶴聲
吳任夫 黃澄波 陳聯輝 吳卓鄉 李植楷
△勸捐員 林明九 許倚文 許騰霄 顏芹生 謝玉溪
王兆三 林學韶 陳子毅 廖育之
△文牘員 梁鼎凡 古兆持 任碩卿 顏相時 李燦燊
黃雲湖 林葆崧 顏春元 周典鄉 陳雲程 周伸館
余鬻浩 蔡夢藉 俞顯孫 林則楊 林鶴民 戴曉梅
蘇秋生 鄭丹雲 華僑中學校長 姚廷英 阮魁
彭夢民 陳省躬 扁伯鉞 鄭萩圃 呂啓衡 陳淑和
陳聰之 劉小傑 林友蘭 胡冕庚 鄭維周 蔡夢香
廖劍石 朱恩谷 文子慧 陳恩仙
△女招待員 胡文英 曾郭娟 陳碧玉 陳芳豪
田學玉 劉玉壇 鄭卓明 楊錦秀 周玉飛 劉伯之
胡佩瑗 陳妙金 鄭鳳民 李竹君 呂幗豪 黃詩玉
蘇慧哲 吳允文 何麗馨 陳惠卿 周仲民 吳劍光
陳璟卿 莫升仙 黃擧陶 蘇慧瑱
△男招待員 許鼎文 許騰南 黃映輝 陳桂齡
高超一 李潤介 林伸球 方明祥 洪文範 李森榮
陳常明 趙廼誠 黃錫民 許慕陶 陳恒勝 楊偉人
鄭紹合 曾裕仰 許惟德 陳蔚良 陳位士 曾滄海
陳弘達 姚武民 吳烏蟲 劉作霖 楊子獻 陳公瑤
陳之燈 劉丹城 陳和勝 陳映鄉 吳早泉 陳徒

△演劇團 晨英鏡影 國風幻境 精武體育會 道南學校 崇正學校 端蒙（女校）端蒙女學校 應新學校 振東學校 啓發學校 中華女學校 樹人學校
南洋影片公司助演影片 餘娛儒樂 丹絨學校樂正學校助奏軍樂 端蒙學校助奏軍樂

△地點在小坡新世界

△開演日期定六月六七二晚

票價分六種

甲種名譽券無定價
乙種名譽券五十元
特別券三十元
優等券二十元
頭等券一十元
普通券二元

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老舖

總發行各國萬應靈驗家常宜備良藥

英國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗家用真藥
亞力山氏止痛瘋濕喉嗽頭痛虫咬百治油
維廉氏補腦咳嗽靈藥　維廉氏補腎肝胃血虛聖藥
維廉氏正實力喘痰疥瘡清血藥片　維廉氏傷寒咳嗽外淋藥片
靈寧爾補身藥片　靈寧爾通快藥片
正寶林喘痰瘡藥膏　正寶林衛生止癢香粉
德威德補胃丸　德威德消胃丸
桑和德神效止痛風氣油

德國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗家用良藥
安寧神去痛消毒傷爛疔瘡膏
安寧神去痛殺疥嘔吐暈船藥片
安寧神去痛咳嗽腦管喉舌牙肉翻痛藥片
安寧神去痛立愈內外痔藥膏　安寧神去痛哮喘痰氣立止藥水
寶禮正金雞納補霜立除瘧疾寒熱調胃藥粉藥片
安德嗎沙勞思過度腦內滯血中風危症藥片
安吃特蕃斷根藥片　何百力補腦舒筋藥片
德思德沙壯腸强身補腎藥片　金吃蘇去寄立殺微菌藥片
金吃蘇去寄爛皮膏　金吃蘇去面上暗瘡香膏
雄孟吃婦女經期不調沉痾藥片
牛呢德紫色醫痰諸症電機
博爾丁補身强血藥片　育夕寶固本壯陽藥片
發德醫紅白痢藥片　正沙林糖精藥片

法國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗家用真藥
奧沙家用旅行全鋼輕便自由床
格定頭痛喉痛寒熱立治藥片
伯沙生製樹膠不怕霉爛樹以三隣半同製膠一百五十磅
鐵模司大補自來血　羅東百花香水

英國大藥廠醫學博士製煉著名靈驗家用真藥
發明由魚油原精核補腦補肺補藥
海百通清血腸腸果子鹽　安太白甜膠危症立治丸
德何陶去臭汗色紅香粉　秘爭換立血行術藥粉
克思德補胃芬香紅色魚油　跳吉白帶丸
佳思正藍色白濁丸　小紙排荷芬芳牙水
佳思佳芬芳牙粉　德思佳芬香牙膏
伊列台補血强壯牛肉酒
燕醫生去風藥酒　燕醫生補肺藥
燕醫生清血濾丸　燕醫生引病出外藥
燕醫生解血毒藥　燕醫生補血藥
司丹康固髮香蠟水與霜
仁濟藥房白花生髮香油
仁濟藥房去風濕止痛虫咬電膏
藥房料藥品醫學器具　切俱齊價格廉宜

▶蓋世無雙之紅毛灰◀

此乃最佳之波蘭特紅毛灰上有一人騎獅爲記遍市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許　諸君惠顧請向代理人接洽可也

星洲　檳城　馬六甲　吉隆　怡保

(在英京註册)　唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca. K. Lumpur.

閣下早晨興起如何

自覺此身在大地之上或大地在此身之上亦不免腦中壅塞如井而發生致命之微生蟲，使體質軟弱倘閣下曾患頭暈頭痛目眩耳鳴腦懈口覺無味胃現紅痰疼痛缺乏元氣大便乾結其中必有失序之處如是則閣下必自覺此身在大地之下矣探治此種疾病之藥餌首推紅色補

導丸俱此功效乃是百不失一因此丸能將內臟中之積滯一掃而清只須每晚臨睡時服用紅色清導丸二三粒明早必覺大便暢通身在大地之上如圖中所刊之人矣清導丸爲最適當之藥故也凡經售西藥者均有出售或向新加坡甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

必須驅除疾病　勿爲疾病驅除

韋廉士大醫生紅色補丸已曾拯救千萬人得免夭折亦可如是以拯救閣下

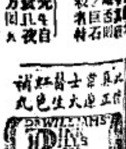
新嘉坡武吉知嗎律十一號塔杏聯勞何感臣先生自述云鄙人因操勞過度身體發熱虛弱思血兩虧兼發几夜不安睡大便秘結深以爲苦曾延名醫服藥多方罔效始聞韋廉士大醫生紅色補丸之功效乃是補血之聖藥決意試服之所料服後功效立見且食慾精力漸漸恢復體力強健逾于昔日現下十分强健深感紅色補丸之奇功

星洲柔佛巷李强先生云鄙人二年前因操勞來因亦爲有發于么此症頭暈腦痛自服無人本身大便秘結四肢乏力數減身體瘦弱此樂大便秘結四肢乏力將少如何生有益之萬分正在無奈之際即服韋廉士大醫生紅色補丸即覺功效之大不過數瓶而舊病全除身體復原精神比前十分强健現下精神有多身心強健每事有多充足

天下聞名補血健腦良藥韋廉士醫生紅色補丸曾經治愈血薄氣衰腦筋無力少年斷傷筋系衰弱等症深悟消化不良胃脘痛及婦科各症尤爲神效售此藥者韋廉士醫生藥局之出品方不致誤

此瓶內論種丸出

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內



第一百五十期　第二版

工商週刊

本期編輯主任柯子平

南洋工商補習學校出版物
每逢星期四出版一次

▲第二版目錄

短評　鎮靜　柯子平
研究　提倡國貨之效力如何　鎮夷
專件　最近五年來日貨輸入荷屬東印度之統計　萍生
國貨指南
校聞

短評

◉鎮靜

（柯子平）

鎮靜者、不浮躁之謂也、吾人處事若流於輕浮與躁急、則足以僨事、而所事終無成就矣、若能處以鎮靜、從容不迫、則其結果、成效必大有可觀、然鎮靜非易事也、必須平昔有涵養之工夫、與豐富之才識、方足以應付而有餘、始不能爲浮動與客氣所乘也、此次濟南事件、凶耗傳來、同僑雖極悲憤、然須知鎮靜乃足以救國、故實行對日經濟絕交也、各界自動舉行義捐助賑也、以及倡議國貨展覽會也、事事能恪守當地之法律、在在皆具有鎮靜之態度、頗受當地人士之稱贊、此未始非近年來、吾僑漸增智識之進步也、記者不敏、深望同僑本此鎮靜之精神、持之以恒、則將來用之以處置實業之難題、未有不操左券者矣、企予祝之、

研究

◉提倡國貨效力如何

（鎮夷）

提倡國貨之動機不自今日始、遠在民國紀元前愛國之志士、即洞悉其需要、而提倡之、而實行之者也、每經一回之鼓吹、仇貨即經一回之摧殘、國貨亦經一回之進步、誰謂提倡國貨之無效力哉、無如國人生性健忘、事過境遷、輒復鬆弛、不然仇貨已早潛跡、仇人早已稍斂野心、尚有今日山東之慘酷奇禍哉、謂予不信、請以民國八年五月提倡國貨一役之[illegible]不患無術也、

▲仇貨六大主要品進口減縮之數目

品名	單位	民國八年五月	六月	九月
棉紗	担	一二、四七〇	二、九九〇	三、九五四
紙	担	二一、〇九七	七、九五六	七、四五〇
棉布	碼	八六七、〇〇〇	三五六、〇〇〇	一六七、〇〇〇
傘		三四三、〇〇〇	四九、〇〇〇	六、〇〇〇
火柴	十二打	四九、〇〇〇	一五、〇〇〇	二六、〇〇〇
帆布袋		一、三七八、〇〇〇	四七四、〇〇〇	四五六、〇〇〇

茲爲求問題易於明晰起見、再以百分數表示之、

品名	貨數減縮	百分數減縮
棉紗	八、五一九	百分之六十八
紙	一三、六四七	百分之六十四
棉布	[illegible]〇	百分之八十
傘	三三七、〇〇〇	百分之九十七
火柴	二三、〇〇〇	百分之四十六
帆布袋	九二二、〇〇〇	百分之六十七
百分數之平均	………	七十而強

以上兩表係錄諸上海總商會月報第五卷第七號所載者、即民八一役提倡國貨、仇貨即減少百分之七十而強也、但僅就國內而言、若再以是年仇貨輸入南洋羣島之數額與前一年輸入之總數額比較、益可爲提倡國貨效力偉大之鐵證、而爲自救唯一之良法也、

民七輸入之數　四四・五三〇・二四二（提倡以前）
民八輸入之數　三二・一九四・〇三九（提倡之年）
減縮實數　一二・三三六・二〇三

以上數目、係根據日人所著南洋之現狀一書錄出、計減額一二三三六二〇三之鉅數、比未提倡國貨以前實約減三分之一、此即吾僑響應國內、一同努力提倡國貨之結果也、舉此以例其餘、可知歷次提倡皆有相當之成績、而仇貨有無形之虧損、實不能以數目計之也、不寧惟是、仇人國勢之興衰、實以仇貨之銷路爲消長、吾人之能否制敵死命、亦以[illegible]鑑、作久長之奮鬥、行見仇貨銷滅之日、即仇人結耳鬪命之時、不然僅憑一時之憤激、靡不有初、鮮克有終、徒爾寇兵而齎敵糧、貽笑列強、以爲齰盧技止此耳、則亡國之禍、其不可免矣、其亡其亡、繫諸苞桑、願國人深長思之、猶太人雖稍厚資、執世界金融之牛耳、然而到處被人虐待、此無他、爲其爲亡國奴耳　世間未有國亡而身能獨榮者、更願現在之經營仇貨、而尚不知改易方針者進一解、

專件

◉最近五年來日貨輸入荷屬東印度之統計（一）

（萍生）

啤酒（約裝）

年份	輸入數量	價值盾數
一九二一	一、九〇〇	一、六五三
一九二二	五〇四	四二四
一九二三	三六四	一九九
一九二四	四二六	二六四
一九二五	五三二	三五七

備考　右列之輸入數以千達爾（Liter）爲單位、價值以千盾爲單位、

洋灰（水泥）

年份	輸入數量	價值盾數
一九二一	三四一	四、九二六
一九二二	一五	七一二
一九二三	二三	一六一
一九二四	一三三	六三八
一九二五	三三二	一、二二五

備考　右列之輸入數以千桶爲單位價值以千盾爲單位

國貨指南

品名	商標	出品者	製造所	發行所
朱古力糖	安樂	安樂園	香港銅鑼灣	星加坡橋木街
中國杏仁糖	同上	同上	同上	同上
杏仁合吋糖	同上	同上	同上	同上
菓子合巴糖	同上	同上	同上	同上
薄荷糖	同上	同上	同上	同上
大小橢菓糖	同上	同上	同上	同上
香蕉糖	同上	同上	同上	同上
苹果啫	同上	同上	同上	同上
[illegible]	同上	同上	同上	同上

校聞

◉我校籌賑魯災之數目（二）

▲合計二千零七十七元

爲我教職員學生在校中、籌之救濟山東兵災捐、其事實已詳前報、總計教職員與學生捐之國幣一千大元、經於本月十四日由和豐銀行電匯、而日夜兩部之各科同學之捐輸、實屬踴躍、旬日之間、亦即籌集一千餘金、當於十七日再由和豐銀行電匯一千大元、以上兩批包括電費共仲叻幣一千八百九十二元八角、結至昨日止、尚餘叻幣一百八十四元二角、并於昨日悉數由和豐銀行購買匯票、解呈總商會上政府代付災區故鄉、而本校籌賑得災捐之數目、於此暫作一段落之結束、後來如有增加者、當再繼續作第二次之籌賑云云、茲將其收支數目、照錄於左、

▲收支總目表

（收入）

收教職員之部	八百二十一元一角
收英文科甲丁級	一百一十四員五角
收英文科乙丙級	四十九員
收漢文科	七十六員
收國文科乙丁級	一百四十二員
收國文科丙戊級	八十員
收商科乙特丙級	一百三十五員
收普通科丁戊級	一百七十三員
收普己初四乙級	八十四員九角
收初四甲初三甲	一百二十九員五角
收初三乙初二甲	一百五十二員
收初二乙初一甲	九十員
收學生銀行	二十員
合計	二千零七十七員

（支出）

本月十四、電匯一千員計叻幣	八百三十七員五角
又電費	三員六角
本月十七日電滙一千元計叻幣	八百四十七元五角
又電費	四員二角
本月廿三日滙票	叻幣三百八十四元二角
合計	二千零七十七員

茲先將教職員之部細目列左、其餘各級細目、因限於篇幅、當依次按期發表、

教職員之部細目

林穆盛二百七十一元一角、又[illegible]十五元　林明揚六十元　何反洲三十元　陳麗水二十元　徐熏蓀伍十元　陳國暉伍十元　余壽浩四十伍元　沈雅南四十伍元　李伊本三十伍元　郭慎發三十二元伍角　陳錫金三十元　孫世南二十五元　黎燕生三十二元伍角　韓鴻[illegible]十二元伍角　康贊啟十伍元　柯子平十伍元　楊承諾伍元　曾基德二元五角
合計　八百二十一元一角

「活丹」燈
胆光線
富足

WOTAN

七州府唯一代理人
星洲實得力爪亞公司啟

Sole Agents for S. S. & F. M. S. N. V. Straits Java Trading Co., Singapore

○承退聲明

啓者小坡芽籠律二十三巷內門牌二百三十號森慶號什貨店原係薛森相張九戰兩人合創今因張九戰意欲別業願將自己股本抽出今薛森相再招沈燾噴爲入股份改號再成公司日後營業乃是薛森相沈燾噴兩人之事與張九戰無干其森慶號日前與諸寶號來往賬項乃是薛森相之事與沈燾噴無涉特此佈告以後論

退股人張九戰
承股人薛森相 沈燾噴 同啟

民國十七年五月二十一號

○承頂聲名

啟者發雜巫支石大馬路門牌八九百五十一號小品香咖啡茶生理原係李金晨創設今志圖別業願將小品香店底傢私雜物禮申項與璦南興承受登號營前小品香李金晨或有與街商各寶號割信來往幷與各朋友輕輻担保等項限一禮拜內前來理會清楚倘或逾期不到者係爲自棄與吾承頂人璦南興不關日后生理盈虧此亦自從化無涉出頂人李金晨之事特此聲明以免後臨此布

民國十七年五月廿二日　出頂人李金晨　承頂人璦南興 披露

Gaiety Picture Palace　牙池

五月十八號至廿四號開演

▲頭場七點半
密擋床　七本
雙具

▲二場九點
不幸者　八本
笑劇

本院主人啟

Surina Theatre　蘇連那

五月廿三號至卅號開演

▲頭場七點半
血戰先鋒　二本
何其急促　二本
喜劇

▲二場九點
獅子之艦　九本

本月廿六廿七廿八卅號等日
開夜戲

本院主人啓

欲防暗中危險
須用永備電筒
光亮射遠—經久耐用
各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

亨寧菲達(馬來亞)有限公司
星洲聯合大建築內

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號(法國銀行)

中國人之保險事業欲謀發達中國人之保險公司故本公司之設係完全保 水火險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉 倘有財產貨物保險請移玉步到本公司中不論多寡一律歡迎

正主席薛中華
副主席吳克俭

董事
李俊源　殷雪村　司理　黃勝庭
莊尼亞夫　王順池　總司理　李　蕃
黃兆珪　許山興　余勝林　庶務　林守智

鷓鴣老牌經驗良藥

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

香港永樂街 瑞昌西藥行 總發行

鷓鴣老牌眼藥水

各埠藥房均有代理

維士路拂肺聖藥水

肺爲司氣之官上連氣管下通心肝爲一身之命脈之原呼吸出入之主要若肺不能藉有損害而肺臟亦最嬌嫩稍燥則見乾咳熱咳稍寒則痰停氣滯倘或感冒山嵐之障氣暑寒不正之邪風則現症叢生咳嗽喘喘因此而起日久不治成爲老疾日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛久且變爲癆病肺癰失血破金面色青黃虛潮熱痰病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺臟損壞而生此藥專打精窮能與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永不傷損誠肺藥中最精最美者也願　諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

福建

全省每年黨務費之調查

▲全年六十九萬四千九百卅圓

關于全省黨費、財政廳年曾報告財政會議、計省黨部全年廿一萬九千一百卅圓、福州市黨部全年伍萬四千圓、各縣黨部全年三十萬八千六百圓、黨化教育訓練所全年二萬四千圓、總工會全年二萬四千圓、婦女解放協會全年四千八百圓、農會全年二萬四千圓、黨務臨時費全年二萬四千圓、統共六十九萬四千九百卅圓、

財政統一聲中林司令呈請籌還借款

▲領年收支并內地稅入不敷出

▲又內地稅抵押不過虛有其名

漳州電訊、海軍司令林國賡氏、擬於日前呈省政府云、據廈海軍警備司令行營暨日閩省政府、(中略)查閩省財政困難、已達極點、非急謀統一辦法、誠恐乏救濟之方、職部駐廈有年、亦可歧盛統一之般、力圖協濟、奉令前因、無任歡忭、查職部應行聲明各點、敬為鈞座縷晰陳之、一、海軍旅廈伊始、適有餉糧缺乏、均由前福建司令部諸議韓福海、以個人名義、向銀行錢庄借款二三萬元、以資接濟、比年以來、極力籌金信用、始能以司令部名義、先後借款百萬餘元、現在所有未償借款、倘非按照歷來與各銀行錢庄所立借約、依期如數撥還、匪特數年借用一旦頓藉公責借、且使將來財政不能活動、同趨於困窮、續可收濟、地位、隨請省政府維持信用者也、一官民國十三年四月、海軍入廈、每月所收捐稅各款、不過數萬元、歷年以來、積極進行、稅務增加、迄今每月平均收款竟能超過此數、而部力雖不爲擾、屢準舉洋雜捐、排曠捐稅、稍不得當、動多障礙、現辦事人員、遇罹議委、或歸本途、均能熟識地方、力籌應付、專顧稅收、此應向省政府報告者二、十六年七月一日、職處代財廳與廈中國銀行借款五十萬元、原係內地稅為抵押、截至本年三月份止、已還款一十八萬圓、又息款三萬四千五百七十九圓三角、計共二十一萬四千五百十九圓三角、此款係由職部借債、須年收支各款、并內地稅計在內、倘入不敷出、以內地稅抵押者、不過其名、其實仍以借來還債、卽令上年款節、中國銀行借款、本以漳廈大驗局為抵押、茲還款不盡由六驗局之收入、上年十月、贇日興借款、本以泉州統稅為抵押、而還款亦不由泉州統稅項下、又如上年十二年三月十八日借款、原定漳泉收入撥還、一月份籌還各借、而由職部向金融界錢庄借款七萬圓、職部曾向中國銀行借款十萬圓、迄今併息款統計尚有五萬二千圓未還、其餘廈門銀行、漳廈錢庄等、亦均有借款未還、直接為職部自身之債務、間接則為墊還中行之借款、此應請省政府設法還償以清債務者三、以上所陳係職部特殊情形、用敢懇請省府加意維持籌措、相應函請鈞會政府縣核辦理、並希見復為荷、

張貞剷除三害之訓令

▲查究各縣秘密抽收烟苗捐

▲嚴辦駐防軍隊之密收賭捐

▲杜絕弊端之肅清土匪辦法

漳州特訊、獨立第四師自回閩後、對於烟賭匪三害、頗見積極進行、查覓得該師最近剷除此三害之訓令錄下、

▲訓令清委會　爲令遵事、本師防區以內、清匪事宜、經設立各縣清匪委員會、受成於師部負責進行、唯查閩省因累年之變亂而動搖一般社會之生活、民衆流爲而匪、半由環境之壓迫、半由莠民之煽惑、處理、稍欠審慎、則擾陷誤耗、益增糾紛、今爲杜絕弊端、保障善類計、其因一時錯誤偶涉非分曾與匪向會自首、許收自新、致能扶助政府、肅清地方、轉告縣即徒自勸送辦者、尤應加以獎勵、須知偏倨倡亂、多有所爲、政府責任、在與其生活、本片之同情、與觀感、聞風吹草偃、秩序恢復、且夕可期也、爲此除分令並布告各界外、合行令仰該會遵照辦理、切切此令、中華民國十七年五月二日、師長張貞、副師長周址、

▲訓令各部隊　爲令遵事、本屆烟苗田畝等捐、業經省政府明令不准徵收、賭博一項、亦屢見明令、唯查各縣土劣、每將烟苗田畝等捐、變更名義、賄通官吏、秘密抽收而駐軍隊、尤多密收賭捐、殊注意屬藏觀法令、非嚴重軍紀、須知本師以革命之武力、作訓政之先驅、防區以內、絕對不容此種現象存在、爲此除分令外、合行令該團長團員查究、具報辦理、以安地方、而維憲令、切切此令、中華民國十七年五月二日、師長張貞、副師長周址、

漳州軍民大會

▲念三日成立籌備會

▲五月五日舉行大運動

漳州各界軍民聯歡大會、籌備委員會于念三日開成立會、謂閩南自遭共黨搗亂以來、遍地荊棘、民不聊生、中央特派閩民革命軍獨立第四師前來撫綏、該師自到漳以來、對於地方種種市政、極洽民意、漳州各界爰召集軍民聯歡大會籌備委員會、該籌備委員會已于四月廿三日成立矣、現正積極籌備、預定五月五日舉行、并有大規模之宣傳運動及各種遊藝、以助與進、國府當有一番鬪動也、

將來之安溪

▲必爲一大商埠

據廈安溪人、在廈新爲路局有安溪公路辦事處、於古歷前二月初旬、派工師陳五生入安溪測量、第一段、自龍門社起、至官橋圩止、計約十六里、測量完竣後、由蘇琛包□、于上月廿六日興工、每日有溫州工人二三百人工作、約十日卽可竣事、現該路第二段投標、昨晉歷二月初、日下午二時開標、全路全線、下至安溪縣城、上接同溪小路、限十二個月竣工、安溪公路之建築、因該縣南洋僑商、富有資本者、爭認股極爲踴躍、三、四萬股本、業已足額、加認者之踴躍尚未止、聞尚有股數千圓者其鄉、新嘉坡之林虎、自己認鐵橋一座、約需數萬圓、觀此則安溪今日雖爲匪世界、異日將變爲大商埠也、

◎停辦台茶通告

啟者茲因時勢冷淡市面蕭條影響本號特發電向台灣止辦特此通告

▲再重聲明以免誤會

再啟者本號雖爲職業所拘而愛國之心豈讓人先做五月十號經發電向台灣本棧止辦越日接本棧電覆除附出中途茶□之外一律停止該茶由香港轉假恐日期阻擱限六月八日以後到吻之茶概行不收再此通告

民國十七年五月十六日　錦祥棧啟

破天荒戒烟大補丸

此藥丸採中西藥料之精華、積多年神效之經驗、精工配製、百鍊而成、實無含鴉片嗎啡、功可斷戒烟癮解毒、有癮者服之、可逐日減輕而斷根、無病者用之、能卽時强身而益氣、價値便宜、功效神速、倘蒙光顧、無限歡迎、

▲兼治各種病症列下

價格　大樽二元　小樽一元

新嘉坡海山街新民大藥房監製

民國十七年五月十一日

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

華僑銀行有限公司

The Overseas-Chinese Bank Limited

資本

額定	二〇、〇〇〇、〇〇〇元
發出	一〇、五〇〇、〇〇〇元
先收股本	五、二五〇、〇〇〇元
收票貸	五、二五〇、〇〇〇元
公積餘款	一、一三〇、〇〇〇元

啟者本行資本總額…本行資本…五吧仙

總行新嘉坡

中華民國十六年四月十五日

○承頂聲明

啓者星嘉坡小坡芽籠律吧虱頂門牌二號義發公司京菓什貨生理原係陳領羽林龍藩林經河李敬宜四人合股營業現因異議今因林龍藩林經河李敬宜三人意圖別業願將生理傢私店底貨物一概全盤頂與陳領羽承受實正即日由各人交清日後義發公司生理盈虧街失概與退股人林龍藩林經河李敬宜三人無涉特此登明以免後論

退股人 林龍藩 林經河 李敬宜　承受人 陳領羽 謹啓

民國十七年五月二十一號 告

○瘋濕手足痛

▲四肢無力 ▲半身不遂 ▲永不復發 ▲術療包愈

本院自歐國辦到最新式電療機專治各種瘋濕瘋脾筋骨疼痛骨節酸痛以及四肢無力麻木不仁半身不遂杉梅瘋癱等無論輕重久暫之症電化一觸立見痊愈其功之偉腳少晉驗且永不再發如不見效原銀退還以昭大信也○本院並加聘印女士以利女界○開症覺費不受分文診金面議包愈取銀（診症時間早八時至下午五時止星期六休業星期日照常開市○院址大坡水仙門大馬路壹百一十七號電話三四五一號

美國支加哥名電學大醫院醫學士 楊寶信披露

眼科第一　眼科第一

PARIM GULAM NABI.
34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

南洋各埠着名醫生眼痔專科印度醫者不計其數凡各種眼痔瘡血管痔頭痛老花等症無不精治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度良醫法术別不同痔瘡等症不用刀割藥到病除無有痛苦之患本醫局醫愈者俱醫家名譽上佳諸症數萬醫者皆來求醫以醫眼痔為要務以免時省目睛保安全眼友有患者來醫可也予無之不先留恭

本局設在水仙門二十八號

開幕一週敬允備啓

（華）（英）（戲）（院）

準六月一號起開映鼓吹已久之新人合羣影片公司特別攝製神怪哀艷巨片

唐僧[illegible]去

國民影業公司謹佈

廣東太和洞 胃虧良方

宜服　宜服　宜服　宜服　宜服

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每樽叁元　試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處

▲專造廣州五羊最新馬路街道全圖

欲知廣州最新馬路街道不可不取

此圖乃聘名師精心用五彩印刷成內容點畫字體顏色鮮點極工精美最掛利便舉凡廣州馬路全無遺漏各街衛局所碼頭電車均有詳細繪明如新日新開之十八甫馬路下九甫十甫馬路新開馬路等均有可觀且明且晰其街道之精品也且特廣為寄贈每張只收回工本費二毫同時本公司代理之各商店代售價單寄上一張茲欲索取者請寄郵票（郵票如不寄上）

此劵由民國十七年五月一日起送　會豐商店

代理處 石叻大馬路

本劵上號碼！一角 新建廣州市馬路地圖一張全有此劵者祇收代郵費

姓名　住址

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆者需癆必無不務施各國尚無發明目下只有唐拾義久咳丸直接有效止咳保肺之功正本清源合此良藥可保癆保肺之功正本清源忠告有咳諸君速服速服

世界各埠均有發售

專治哮喘丸

此丸乃專門治哮大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急服丹佃伏喘其之時衍出加痰白痰如服喉中有痰聲以會語聲食俱廢一服此丸立刻喘止痰滑且能除根免發並治哮喘聖藥也每瓶一元

（附告）哮丸喘丸每瓶包內均有驗取劵一張形如銀幣寄回廣州或香港上海總發行所即有獎人道本號並可循查各經理有無假冒若包內無劵即為假藥勿受欺

總經理 石叻大馬路 會豐商店 南洋各大藥房均有分售

▲火腿

此最上等波羅火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年七月□日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD
SINGAPORE

你有厭世嗎？

△請飲文家宜酒

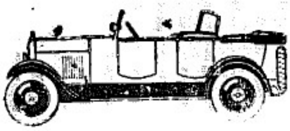
君有感覺精神沮喪困疲及魄力不充否
諸君將如何恢復所失去之精力請飲文家宜
此補酒較之醫學專門出品尤為奇異乃係
有補於生命之酒每日飲用一杯或二杯文家
宜酒將使諸君一身體極快恢復強壯供足君
之新精力并使君舉步有力世界上數千醫生
均以此酒介紹家飲用

已有醫士一萬七千位介紹此酒於大英國內

WINCARNIS
"The Wine of Life"

Local Agents:
Huttenbach Lazarus & Sons,
Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

12-1 H.P. CITROEN B 14



在歐洲今日最大之汽車製造者猶推
名詩突倫製造者是也彼固無時不在
擴充其汽車大約每日出品約有一千
輛然又求過於供因其汽車確係優越
而其出售之價格較之其他劣等汽車
尤為低少
一九二八年詩突倫經已運到其價格
亦復降低
諸君於決定購買任何汽車之前務請
惠臨參觀不勝歡迎之至此佈

七州府唯一代理人
新加坡 吉隆坡 怡保 檳城 巴雙
成豐有限公司謹啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K Lumpur, Klang, Ipoh & Penang

腎病須防

護腎醫生之保精益腎丸乃為治腎
虧少最良好最有効力之良藥凡染
腎虧各症以至於不能生育者服
精損精薄不振心腎不交頭暈眼花
等症清新服之自然見効矣

每盒一元二角
每打十二元
批發另己

主治

腎虧虛損	夜多小便
腰背作痛	夜夢遺精
頭暈眼花	身體困倦
面黃肌瘦	精神恍惚
腳骨酸軟	少年色傷

石伯治太金　功保能平保
會豐商店批發

必占門提之克士合鳩、

此罐頭克士合乃用最鮮之番茄
製造味香適口能增加飯時食慾

之美味各罐頭食店均有出賣
唯一代理人吉氏兄弟有限公司謹啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

三二二煙枝
清香美味
吸之不厭
ARDATH
222
Three Twos
VIRGINIA
CIGARETTES
阿達斯煙草有限公司出品
每枝一占

○一片愛國聲

粵僑 復城

▲明新青年將演劇籌款

僑訊、明新社社友、因此次災情重大、俱爲感動、擬出而演劇籌款、以資賑災、青年俱樂部之遊藝部、亦有同等義舉、并合願出一切用具、惟明新社頭兩未知、租園時必盡無虛位、鉅款可集也、

▲源昌號之熱心

本埠源金水君所創辦之源昌號、內有雇伴八十餘人、此次因憤祖國之遭變、痛生民塗炭、惻隱之心、油然以生、俱願將每月所入捐出一日分、以充賑濟費、愛國熱情、殊堪欽佩也、

▲誰謂婦女們不知愛國

昨日邵金德先生出嗰、道經中街潮州珍夫人與曾川夫人等六七人、因天氣酷熱、齊至某處合與少娘、新合興者人、向其演說目下祖國傷兵難民之苦況、夫人等慨解義囊、計捐一百七十餘元左右、由此觀之、誰謂婦女們不知愛國耶、

▲熱心愛國之小學生

太平公立學校高級某生、自聽徐覺非君當校長以來、交游日密、潛讀作偵、而全校學生、請徐君爲之講演、愛國心更爲熱烈、本週一十四日一早晨一爲演交、每週領會之期、演講八番、一事給學生叫過、師生一體、同登上第一教室之中、（演交將使全體不能用）故學生時甚以第一次演講作宣之用）徐君愛國愛讀書、徐君演說遊動特外、即寄急比失祖國兵民難傷失所之不幸、而夫人感傷胞熱心事狀以籌賑等事、他們演書之會、說明來因、而滿座之小學生、竟都踴一致、俱願儉其平時之糖果費以資捐助、噫、似此區區將之小國民、誠足嘉矣、至於捐資之多寡、尚未覺知、抑也不算爲愛國輕重之分也、

○賑濟祖國傷兵難民募捐大會續紀

僑訊、本埠同城閱書報社、於月之九日、發起賑濟祖國傷兵難民之籌備會、其情形經前報、茲已籌備就緒、起草募捐緣起矣、特錄之如左、

嗟乎、天禍中國、屢降厲兇、今者山東黃河崩潰、沿沒十餘州、今春潮梅兵燹踵臨、殃及一諸縣、現在又值兄弟鬩牆、鬥爭不已、以致田園荒蕪、……不勝數、流離失所缺衣乏食者、尤爲慘況、災區之廣、難民之衆、傷兵之多、實且古所未有、而救災恤鄰、中外同情、況屬同種乎、今吾人本固有之天良、於是發起籌賑國、願吾國人、無分畛域、義務同担、大曾義擧樂助、則功德無量矣、監督、某某、委員、謝某合（兼任）、許生理、（兼財政）、何如某（兼查賬）、陳某、王某、主文某、阮金水、

○馬六甲華僑籌賑山東難民義捐會

馬六甲 通訊

▲成立會記 大會議詳告

本月十七日本坡中華總商會、召集全坡各團體開聯席會議、討論救濟山東慘禍事、到會者有各會館、各俱樂部各商幫、以及山頂各社團、代表、計四十餘團體、代表八十餘人、列席旁聽者、亦有百餘人之多、香爆空氣極爲緊張、大有氣壯山河之慨、三時開會、公推曾君亡水主席、鄉君其傑記錄、

（一）曾主席報告開會宗旨畢、并勸僑胞服十三分注重余國總領事通告、即對於此事、總領事勸僑胞國內政府正當解决、在持鎮靜態度、乃告僑人愛國和平舉動、出諸本人民、此外切勿輕舉妄動、有干居留地政府治安法律、苟若能勉勵僑胞負抱堅持的精神、以獲最後之勝利、不可如氣水性質、猶五分鐘熱度之類、演說畢、全場掌聲如雷、

（二）、訂本會名稱爲馬六甲華僑籌賑山東難民義捐會、按此名係某巨紳獻議、據云山東雖既以受國和不相號召、則名義似應廣含慈善性質、庶不顯別生枝節、妨礙募款進行、

（三）公議本會辦事員之組織法、經討論有頃公定推舉總務部十六人外、再劃分三股、即勸捐股財政股、文牘股等、其辦事細則、則由總務部於最近期間開會公決之、

（四）公議暫消進行事、除勸捐股職員担任募捐外、又分頭赴本坡及山頂各團體自行分頭出募捐、以期普及、

（五）散會時計、自動以捐者已達萬餘元、是日開會尚有足紀者、即會場掛一特製山東及其附近各省地圖、詳載山東與各省地點上及水陸交通等一切關係、并與有說明說器、內載山東人口交通工商業等種種之狀況、使觀者無異身歷其境、可謂開台中之別開生面也、又一發圖爲司經理邱君韋卿、亦到場承認演影戲募捐、所有收入、一概充入義捐會、似此急公好義、誠爲不可多得之善舉、

毒入骨髓之明証

凡因嫖妓宿娼、以致沾染梅毒、切不可隱諱怕羞、拖延時日、否則毒氣蔓延、深入骨髓、於是所生子女、受其餘孽、常患瘡瘍、不特連年醫藥、受累無窮、且子子孫孫、相傳靡已、

惟有 洋典精 藥片

確能根本治療梅毒、而有蕩滌毒質之特效、不論新起或年久之毒症、一及切白濁淋病、

連服兩瓶

莫不斷根

此乃百發百中、屢服屢效之神藥也、

◎每瓶大銀一元七角半

◎每打大洋十七元五角

上海四馬路中西大藥房總發行

石叻玻璃後街六號九和公司發行

百食無味

百齡機 藥片

胃納不開、則百食無味、飯量亦隨以大減、倘日久不加調治、從此肥者變瘦、強者成弱、或竟淹滯成病、後患無窮、

爲調理胃部之奇藥、試服數天以後、雖菜羹白飯、亦覺味美、於是飯量大增、胃病若失、其效如神、一試即知

◎大瓶大洋二元◎

◎小瓶大洋一元◎

百齡機藥片經在英政府註冊

南洋總經理 石叻九和分公司

各大藥房均有出售

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
CB-119

騾牌毛巾　真皮皮箱　絲襪線襪　床席地席　浴衣浴巾　內衣笠衫　嫦娥(牙粉　香油香皂

安瑞公司啓事
新嘉坡水仙門大馬路門牌六十七號
Anla & Co. Shanghai, Singapore Branch
67, North Bridge Road
Singapore.　Phone 2264

本凡一切　中華國貨　上海名廠　新款貨品　批發零沽　一律公道　倘蒙惠顧　至為歡迎

祖國

◉贛省捕獲大股匪徒

▲官安先行鎗決……

南昌通訊云、韓垣本月十三十四兩日晚上衞戍司令部及公安局得密探報告、有一幫白江會之流氓、被共產黨勾結、擬乘機出而搗亂、已在順外大郎廟艾家山地方、聚集匪徒千餘人、公然開堂賣票、新香吃水、迫而入會者、不知凡幾、恐烏合之衆、愈聚愈多、於地方秩序、大有妨碍、官廳據報後、十令衞戍司令及公安局令偵緝隊協同武裝兵士即餘名、黑夜前往查拿、詎偵緝隊等行至距離艾家山百數十武之地、白江會匪徒、已滿放步哨、一見來人、即叫口令、偵緝隊不應、匪即開鎗、當將衞戍司令偵探擊傷三人、公安局擊傷一人、彭李二探、受傷極重、(彭某槍彈由腹部入、從背面出、李某彈傷腦部、血肉淋漓、送南昌醫院醫治、彭探於十五日已在醫院斃命)、後得同往軍隊開鎗還擊、匪知不敵、乃亡鼠竄、當時擒獲匪徒二十餘人、並獲得匪徒名冊一本、後各偵探見同伴受傷、乘之黑夜、恐滑難算、乃相率回城報告、官廳以該匪得勝敢嘛鎗拒捕、不法已極、旋令兩鎗指揮部暨衞兩團連、駐紮順外老營盤、七團二、五團、全團武裝實彈、馳赴艾家山匪巢地點、務將匪首及兇犯等拿獲究辦、頃時天已破曉、軍隊已將該地村落及艾家山、四面包圍、比將匪首徐瑞業擒獲、及拿獲男女匪徒三十餘名、並槍枝數桿、押解來城、送交衞戍司令嚴辦、聞該外南外至距城大十里之石、為匪首徐瑞業所管轄、廣外及湖王洲新洲裏等、為匪首某某之勢力地、由外七里街及中行洲井等處、為匪首王某之勢力地、統計匪徒不下數千人、類多流氓無業遊民、此次徐王兩匪首均已被擒、惟湖王洲等處之匪首、則被漏網、十六日晚、聞為予兩碼會巷、又拿獲匪徒二名、並獲三大、計共拿獲者、聞有六七十名之多、前後經衞戍司令部嚴訊、各匪均畏罪圖謀不軌、顯然為共產黨所勾結、十六日提首要重犯、先行槍決、於午後三時有軍隊兩連荷槍實彈、押解白江會匪首徐瑞業朗風和等大羅 大聰等四名押赴德外、執行槍決云、

◉北伐勝利宣傳週標語

一、克復濟南、是第二期北伐第一步的成功、
二、克復濟南、是完成北伐統一中國的先聲、
三、克復濟南、便根搗了奉系軍閥的巢穴、
四、克復濟南、可以解救山東全省的民衆、
五、克復濟南、可以消滅日本出兵的野心、
六、克復濟南、可以直搗幽燕、
七、革命將士、應該本着勇敢前的精神、繼續奮鬥、活捉張宗昌孫傳芳、
八、革命將士、應該乘勝逐北、剋期撲滅奉系軍閥、
九、戰地黨務指導委員、要領導忠實黨員、整頓山東黨務、
十、戰地政務委員、要保障清廉官吏、施行黨化政治、
十一、直魯賑災委員會、要施放急賑、救濟難民、
十二、全國民衆、應一致擁護國民革命軍掃蕩軍閥餘孽頑作孽、
十三、全國民衆、應一致擁護國民政府、鞏固後方、
十四、全國民衆、應一致服從各地黨部指揮(初不(官門)(殺中編)
十五、全國民衆、應盡力捐輸、慰勞戰地難民、
十六、要嚴辦輔助張宗昌孫傳芳姦淫擄掠的附逆軍人、
十七、要嚴辦輔助張宗昌孫傳芳專橫製制的附逆官吏、
十八、在混亂狀態下的山東、最適用革命手段的與革、
十九、戰勝後的施設、最易使民衆認識和信仰本黨、
二十、慶祝北伐勝利、要慰勞前方勞苦的將士、
二十一、慶祝北伐勝利、要鞏固後方的秩序、
二十二、慶祝北伐勝利、要反對日本出兵的侵略、
二十三、慶祝北伐勝利、要嚴防共產黨搗亂、

◉國府下令整飭官常

國府昨日令、為令飭事、國家之敗、由於官邪、現在訓政伊始、端重政治之建設、而建設良好政治、必先以祛除積習、整飭官常為職矢、用特申令整飭紀綱、以立應以革新之根本、一曰明黜陟、官吏衙務叢脞、對於三民主義、應有澈底之認識、精密之研究、二曰嚴服務、貪墨為官吏大戒、革命時代、予慎嚴澈自矢、不惟包苴宜嚴行拒絕、即饋送餽遺、亦宜免除、或加以限制、三曰親民衆、官吏為人民服務、須與地方民衆接近、考查民間疾苦、以為興利除弊之標準、四曰矢勤勉、革命官吏、首貴有革命精神、必有努力工作、謹慎從事、凡怠惰敷衍積弊、應宜屏除、五曰尚節儉、戒奢崇儉、古有明訓、現在物力維艱、亟應提倡節儉、服食起居、力求節約、婚喪喜慶、祇求簡禮、不可鋪張、六曰絕嗜好、從來腐敗官僚、習氣甚深、凡一切嗜好、革命官吏不可絲毫沾染、以為人民表率、七曰嚴紀綱、向來官場大弊、莫過於是非不明、牽涉不公、嗣後各行政官吏、應按管轄系統、嚴格範圍、認真考核、信賞必罰、舉賢任能、是為要圖、八曰督功過、上下隔閡、敷延塞責、兩者宜除、嗣後不但長官對屬員、應嚴行考查、即屬員對長官、亦應獻可替否、互相砥礪、分工合作、功日多而過日少、政治乃有休明之望、以上所舉各者、尤貴躬行、政治之隆污、民生之休戚、均以此為其關鍵、凡百有司、允宜恪守、除分令外、合亟令仰遵照並飭屬一體遵照、切切此令、

◉晉奉兩軍雪花山下大激戰

▲晉軍乘勝反攻
▲奉軍迭次失利

北京方面消息、據某方報告、晉軍徐永昌楊愛源兩軍、集中娘子關東部、扼守南谷北長牛口雪花山陣地、對進攻之奉軍、初取固守形勢、迨口奉軍以四師兵力、猛追雪花山、因晉軍據有險要地勢、又加炮火猛烈、故奉軍大敗、傷亡甚多、九日晚間、晉軍因張占魁第十二軍援兵開到、集稱守為攻、晉軍張一、親率兩師與奉軍陣地、雙方軍隊接觸後、即發生激烈戰事、十日夜間井陘以西炮火竟夜未息、奉軍仍失利、不支而退、榮臻胡毓坤、親率所部孫兆印兩師馳往援應、晉軍攻南峪村、第六師與奉軍相遇、遂相持戰、晉軍遂乘再進、刻下奉軍第十六七師軍、對雪花山晉軍山在相持中、為維持第八軍萬炳文師光鄉兩部、亦已開赴井陘、與十六七師取聯絡、以便繼續與晉軍作戰、按雪花山娘子關附近最高地、古稱天險、此地若失、則非退入娘子關不可、但晉軍防守堅固、兵力雄厚、決無攻入之望也、

另訊、據某方消息、奉軍沿正太路前進之第十六七軍、連日在井陘以西、與反攻晉軍激戰、晉軍楊愛源、徐永昌、孫楚、張蔭梧等部、在於娘子關東後、十日晚衝出西北路　對井陘奉軍實行反攻、奉軍兵力、猛、奉軍既有不支之勢、第八軍長高維嶽在榮臻胡毓坤兩軍、親率兩師兵力截堵、因晉軍攻勢甚銳、遂急撥萬炳文第十七師韓光第四師、開赴井陘、十日晚間、第八軍開到井陘東站、已有四團、其餘趕於晚九時亦到、在第六七軍司令部、與榮臻胡毓坤會商軍事、決定由榮臻任總指揮中路、高維嶽任兩路、胡毓坤任北路、分路前進、十日夜激戰之後、晉軍仍未退、刻奉軍以北路晉軍佔有利之勢、進攻亦無好果、故有放棄[illegible]之意、

通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

[illegible]公司專以代辦旅客之旅行所需各事、這員陪同旅客途中特備人員料理一切並代購火車輪船飛機票預訂旅行支票行李保險又可代辦行李等件運往各口岸或代為收存何等利便

至於旅行者之銀單即由本公司之星洲辦事處發給于各處領取現銀如欲查詢當詳細奉上

新加坡辦事處畢利特門牌六號
通濟隆父子有限公司謹啓
Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.
一九二七年一月廿四日　第一四

韓國中產　撫順土炭　輪船各廠用
三井特牌　孔明煉炭　新式的家庭必用
上頂　石牌鑽洋灰　磨料土工用
德國名廠　高爐烏灰　磨料土工用
南洋總代理
英隆興德昌四樓　電話三五二七
三順公司啓
民國十七年二月一日

諸君何不一試此世界著名純潔荷蘭可可(Droste's)之美味乎?
各上等商店皆可購得
唯一輸入人星加坡協調街十一號律得喃公司啓

SOLE IMPORTERS
Internationale Crediet-en Handels-Vereeniging
"Rotterdam"
11, D'Almeida Street, Singapore.　Phone 931

▶優良的卑酒是最提神及合衛生之飲品◀

TRADEMARK T

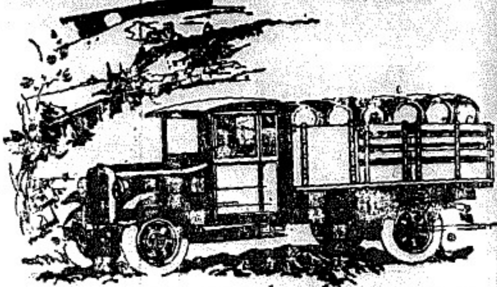
T嘜卑酒乃用最良之原料製造全無化學品雜乎其間是以T嘜卑酒不第為一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也

市上所售的卑酒多矣但多數係用化學品製造大有損害於人身購時不可不提防之也第一好的即此T嘜卑酒

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
Singapore.

唯一代理人牙直利有限公司啓

(在海峽殖民地註冊)



△用之必定可以獲利

設加以迅速之行駛於運輸中此即係金錢也諸君無論用以出貨或自己營業之用其功效無不相同克勝咸兄弟之貨車用為運輸包可獲利故本公司特為諸君告之蓋彼之優處極多也

四份三噸至二噸皆備

由一千六百三十元至三千六百七十五元

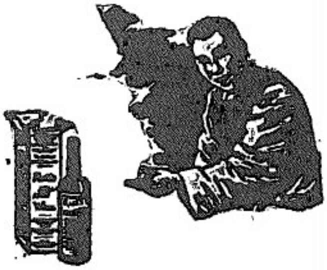
星洲烏節律九十二號至一百號

甲昂摩多有限公司啓

Lyons Motors Limited
93/100 Orchard Road
Singapore.

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE



夏露氏補酒係
予君以健康

諸君於病癒後衰弱及身體困倦時請飲用興奮之夏露氏補酒將使諸君有力而强壯病後飲之尤能獲新生命之功效且能增加血氣焉

△贈送酒杯

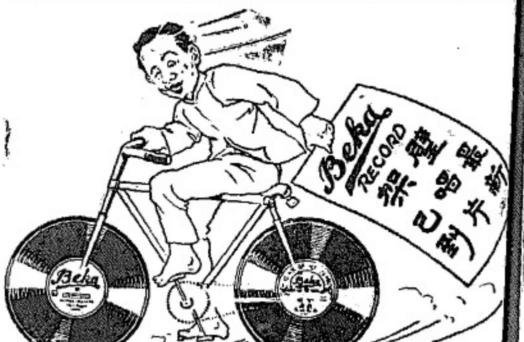
本公司特製水晶酒杯備能容載一服之量附於各大瓶裝之上以為贈送之用諸君於購買時須索取之可也

(二)

Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售
檳城新加坡羅敏申律一百號
非洲東方貿易有限公司
唯一主人英京倫敦士蒂芬士密士有限公司

African and Eastern Trade Corp: Ltd,
100, 100-1, 100-2, Robinson Road, Singapore and Penang,
Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.
Bow, London England.



片已到了

總分發者星洲大坡大馬路一百十一號何悅昌

星洲小坡大馬路九十七號茂發公司

檳城中街利生公司一百四十一號

唯一代理星洲羅盟有限公司

Lohmann & Co., Ltd., Robinson Road, Singapore.
Sole Representatives.

法國曼地干路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管瘤痛限三點鐘內立見奇効有斯疾者急宜購服

南洋總代理　叻　怡保　庇能　會豐商店

△孩童愛(葛勒蘇)牛乳粉「三」

請看此快樂之嬰孩與(葛勒蘇)牛乳粉之罐嬰兒已知此粉乃彼之優異伴侶能使彼快樂強壯及滿意且予嬰兒身體之康寧及骨頭之勇健是予亦食用此粉因醫士謂此粉乃世界上優異之食料也

唯一代理人

英暹有限公司啟

Glaxo

Sole Agents:-
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore

碧亞頭

世界最好香煙

Quaker Oats

老人牌桂格麥片

病後證筋消化力弱必須弱以其體筋論是宜補而消化力弱時又不能補身常食物往往頗此大被推桂格麥片則既極滋補而又易消化食之最宜

新加坡[illegible]總經理　[illegible]

△餐時最完善之飲料

▲飲者和之而飲於料上

用適足一茶匙之麥料於一杯之滾水加入牛乳及糖加飲之此[illegible]味則一[illegible]可立刻[illegible]和麥精於料上作[illegible]要因[illegible]麥精[illegible]保滋[illegible]其[illegible]有[illegible]之麥粒[illegible]之[illegible]和[illegible]之[illegible]含有[illegible]非若[illegible]茶之含有[illegible]及咸[illegible]及五之[illegible](茶之症因士成丹[illegible]人人乃飲之者麥精[illegible])料

[illegible]工作[illegible]及不[illegible]可用廿一杯加[illegible]用[illegible]四分交[illegible]乃[illegible](每年也)有限公司[illegible]一[illegible]也

MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD.
Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM

△本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者可卽通知及發報部俾此通告

民國十七年一月廿七日

本報經理部啟

◎人心險詐

永安堂虎標藥品創製以來、暢銷全球、無遠弗屆、其所以有此成績者、皆因藥品靈驗、功効無比之所致、初亦非偶然也、至于藥料之配合、裝璜之形式、均本堂主人獨出心裁、特別創製、並非假冒剽人、藉圖混充、天日在上、可鑒此心焉、然一般射利之輩、因虎標藥品之發達、見獵心喜、貪念頓萌、於是做冒之者、實繁有徒、不求藥力之靈驗、專事裝束之效顰、虎標萬金油之罐圓也、各奸商亦從而圓之、因仿人做冒而改爲六角也、各奸商又從而六角之、一步一趨、人云亦云、此等奸商、行爲鄙陋、殊爲人羣所不齒矣、

今有某公司者、亦以做製此類之藥間、並大登其廣告、謂此類藥品、其藥料之製造、裝束之形式、自數十年前、爲各歐洲名醫所發明、並謂十餘年來、我國人之此製者、何只數十家、等語、藉圖掩飾、不知此種無稽之談、人已見其作僞心勞矣、

如謂此類藥品爲(歐人所發明)試問歐洲各藥廠所出藥品、其藥料與裝束、有與虎標藥品同樣者乎、如謂(我國人假製者、何只數十家、)試問在虎標藥未發明之前、有此虎標藥先創製此類之藥品否乎、以上兩疑問題、如能舉出而証明其有者、本堂主人、當以萬金賞之、以証某公司之言是實、而其不能、則可反証某公司信口雌黄、故意誣衊、其居心與人格、尚堪過問哉、

且有一事、當質問某公司者、某公司之執事、你倘憶及去年九月十一日之一回事乎、是日、非有某商人勸你于之辦事室乎、你當時、非將虎標各種圖式罐樣及黄紙碱紙等、詢問某商人、而欲假製虎標藥品乎、(此事、有文件証明、俟必要時、可發表)司馬昭之心、路人皆知之矣、你計雖狡、豈能盡掩其教仰、果也、某某油、某某水、嫁于其名造與永安堂者無以異、如謂做自歐洲、試問歐洲有此罐式否、調仰做製本堂、其醜信之、人心險詐、眞不可思議、悲夫、

本主人、對于做製虎標藥品之事、早已先鑑其奸、本不欲再事申明、因其人、反無理喝、希圖搗亂、又不能不與之辯白、閱者幸其諒我、

嬰孩自己藥片

嬰孩自己藥片乃是閣下小孩之良友

爲令郎之良友

嬰兒及小孩之疾病大抵總不外乎腸胃失序有以致之也嬰孩自己藥片正是爲此等疾病而製卽如浙江泰順縣內大街頭益生堂經理翁旭山先生來書云鄙人次子本錢年方二齡時患身熱頭暈嘔瀉之疾及試服貴局嬰孩自己藥片眾及半瓶百病失消遂告霍然至今一向不藥是皆大醫生之所賜也足見嬰孩自己藥片初步功力乃是便腸胃和潤清潔腹中消化有序止肚痛停嘔吐且免腹脹兼治驚風傷風凡小兒出牙之時之痛苦服之神效無匹且驅除蛔蟲易如反掌嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星架坡島六甲街韋廉士醫生藥局函購一瓶叻幣六角每六瓶三元郵力在內

請認明韋廉士醫生藥局之出品方不致誤

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

法 西

正 葡 萄 園 安 德

人類一代唯一之

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

分售 新成發 振源號 永興號 永成 乾元號 新泰永 振興源 及其各埠 大商店

（大）（衛）（超）（大）（機）（白）（到）
（衛）（國）（等）（刀）（器）（紙）（丁）

超等 六刀 機器 白紙 商標 衛國
THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

—全部貨品— —廠號第一目— ▲品種繁 ▲貨真價廉 ▲出貨快 ▲製作精美 ▲資本雄厚 歡迎惠顧
上海商業代理公司 丹絨巴葛第一百三十二 電話 二〇二一

叻報俱樂部

—本欄徵求投稿—

日那幾箱衣服也從來沒有整理過、得一發亦不曉得、多數徐夫人替我整理、余當時心中感激得很、徐夫人有兩位姊姊幾個朋友、時常要來敘談、吃飯的時候、總是招余去湊熱鬧的、有時余醉了、伊來看護余、喝杯水喝吓、一椿椿一件件的瑣點綴、余當時又覺得十分感激、

一天晚上、余正聽着把孟特林在那裏彈得玩、伊捧了一杯又香又甜的新鮮蓮子羹來給余吃、余說(多謝多謝、請放在桌上、)伊說(你試試吃一點、怕個燒得不適口、)便將那杯子送到余嘴邊、余喝了一口、才放在桌上、一副天真仁愛的神情、余也就隨意的唱了、

徐君日間辦公去了、他的兒子也上學去了、伊在隔壁做衣服、唱着小曲、悠揚的調兒、柔和的聲浪、送到余靜寂香閣的耳鼓裏面、這時要想振作精神來讀書、總也看不下去、讀了一句 忘了一句、也是那滑膩的歌兒、却一字字的印在腦經裏、暗暗地在那裏和唱着、終究借了旁的原因去問伊、纔停止伊的唱、然而余的心在他人却甚覺明其妙、

論流

新中國之思想界領袖

(三) (石宇譯)

吳氏反對太谷爾極力、當這位詩人到北京訪問時、吳氏以冷嘲熱罵的態度、使太谷爾不能自安、吳氏文章慣用譏諷、俗話、粗俗的譬喩、謊騙、譏諷、在科學玄學的大爭辯時、他攻擊張君勵、指說氏爲中國的太谷爾、在(新宇宙和人生觀)中、他否認上帝的存在、以爲生命基礎不是精神而是物質、新政府主義者的人生觀是他的信條、總而言之、吳氏是一 無所偏、富於理論、嚴、和主張進步的人、………

討論現代中國思潮、即不能不舉及孫中山先生、他是三民主義著者、中華民國創造者、和民國有史以來第一個政黨領袖、多數著名急進派都是孫氏的朋友、並且沒有一個、爲他的著述所影響、梁啟超雖然也贊成國民黨主張的一部、但是他所領導的進步黨却不如孫氏主張那樣急進、吳稚暉曾在倫敦和孫中山同居處、並且幫他計畫革命工作、此外、還有許多學者如胡漢民、蔡元培、汪精衛、戴季陶、魯迅、郭沫若、也都幫助孫氏、這真最一般令人欽敬的革命文人、雖然國民黨或有共產黨員和其他國民黨員之分、孫中山先生的人格却可以吸引許多有力的理想家、來和他共同奮鬥、每天有成千成萬的學生念着他的遺囑、成千成萬的人研究他的建國方略和建國大綱、國內已經有許多大學採用(中山)二字 名、可見中國人對他的景仰了、他原非以政治爲業、他初期的職業是醫藥、後來方才變爲理想家和革命者、簡而言之、孫氏事業是創造者和新聞家的事業、

談叢

西洋古代帝王薪金之一斑

英國著名經濟學家亨利韋多氏近以二閱月之光陰、得古代西洋各國帝王之薪金如下、

俄羅斯皇計每年二百二十萬磅、每日計五千磅、

土耳其皇每年計一百四十六萬磅、每日計三千[illegible]百磅、

奧地利亞皇每年計九十一萬二千磅、每日計二千磅、

德意志皇每年七十三萬磅、每日計一千六百磅、

意大利皇每年五十八萬五千磅、每日計一千三百磅、

維多利亞女皇每年五十八萬五千磅、每日計一千三百磅、

比利時皇每年二十八萬五千磅、每日計一千零六十磅、

法蘭西皇每年三十六萬五千磅、每日計壹千磅、

劉伯溫的先知術 (頑)

明劉伯溫、精數理、能推知數百年來未來之事、作有燒餅歌鐵冊、語皆深奧難解、然能之以往事、則所言皆驗、自明太祖而下、歷晉各代治亂興衰、俱不爽中、如詠曾清光緒、則有(中有金縣能戴去、頭分八面下徐州)之句、詠庚子之變、有圍曉軍入北京、滿清換輝煌、(定金鑾)率兵護帝光緒入蜀也、詠民國則有(手執鋼刀九十九、殺盡胡人方罷手)等句、釋者謂革字九畫篆字十九畫故云九十九、滿爲胡奴、故稱胡人、一說謂革命軍初起、咸以白布纏臂上幾九十九即是一百除去一、而白字除去一字、即白字也、兩說似屬近似、然亦有不盡然者、蓋胡人(滿奴)當時非未盡殺、以愚按之、當應在蔣總司令、此次北伐、殺盡猾匪、蔣中正兩字、共成九畫、而介石兩字、亦共成九畫、兩九以數目列之、則成(九九)、此非九十九而何、兩作霖木是猾匪、猾字從胡、即即爲胡、此次驅猾匪及其猾子猾孫、必爲蔣總司令殺盡無疑、劉伯溫竟能數百年之前已先知之、亦神奇矣、

雜談

濟南求籤記趣 (疏影)

西湖濟南有月老殿、觀其名即其知爲主持婚姻風月之事、故游人過此、咸求一籤、以資笑謔、而月下老人亦不以此爲侮、有求必應、頗足令人解頤、余與外子及友人張君等往、至則青年男女甚多、蓋皆在求籤者也、

一男生伏之、抱籤筒念念有詞、殆默詢其婚事者久之、得當籤、籤文曰、(踰東家牆而摟其處子、)男子笑曰、替替太窮開心矣、

其時有一女生、亦在求籤、得籤曰、(一枝紅杏出牆來、)靦覥赧然、

余見之甚覺有趣、亦搖籤筒、得四十八籤、文曰(故舒而知其惡、惡而知其美者)、余嫁外子、亦伏地以求其籤、文亦與余所求得者同、默問於心、頗覺切合、蓋余與外子性情殊多不合、在家時常起爭論、此月老所以有調解勸告之詞也、

友人張君、因痴其妻、每思離婚、及得籤文、形殊不悅、蓋所得者、爲(仍舊貫、如之何、何必改作)一語也、張君不信、又求一籤、籤曰(初筮告、再瀆、瀆則弗告、)蓋老頭厭其煩也、

余謂籤文、雖非迷信、然覺此事頗巧、各人所籤文、與各人本性尚能切合無差、而余與外子竟得同籤、諄諄勸勉、亦可怪矣、

漫談

今昔美人之比較 (展)

昔日美人說笑靦腆、低頭迴頭、拖住腰肢坐繡榻、蹈步來、

今日美人提倡離婚、挺胸凸肚、招呼律師鴻官廳、先生走、

昔日美人晚上稍倦、倚睡椅看花換簾、

今日美、夜間破悶、遊旋館打草驚蛇、

昔日美人作新婦媳、心慌意懼、

今日美人作新婦媳、熱鬧熱鬧、

昔日美人想要自由、自由之功效已如此、

今日美人提倡解放、解放之精神又若何、

詩界

感仙居士以黎二樵名家篆刻印見贈賦此以謝 (龍碑)

相知漫謂伯牙琴、先哲二樵我貢齊、
金石兩疲名士淚、文章刀筆雅人心、
深交何必求斯傳、低首宋忘米老心、
誤是他山攻玉者、迴殊濁世拜黃金、

述懷 (崩人)

人天大夢甦春婆、儒由翻雲覆雨知、世事却隨花落驚、閒身自伯君然道、暗惶白髮與翁老、願有智賢師到末勝、(此[illegible])[illegible]

顯說

歐西占命談 (一) (苑林譯)

▲正月 男女之以正月生者、交游必廣、性喜動、好游、作事無厭倦、但善於爲己而拙於爲人、其慈厚、且忠懇、性喜秘密、一與人交、久而不衰、於金錢及商業、恒出之審愼、富然譽、

▲二月 男女之以二月生者、處友極誠篤、且相敬愛 但有犯之者、亦必報之不稍恕、名譽極直、而有受外界感觸、而生無謂之煩惱者、

▲三月 男女之以三月生者、愛情極濃篤、於所營之物、無不求其豐盈、愛人太泛、絕不妨人之欺詐、太倔強、顧自負心、若與朋有主宰者居、則稍善、二十三歲前、恐有重病、此後之境遇、乃趨平安、蓄貨物、恒可獲利、

▲四月 人之以四月生者、富推論、好思慮、一有暇時、即以其智力覓思所事、遇中意人、必期其愛情唯出此誠心者、然後乃愛娶之、若稍乏冷落之狀、[illegible]

小說

從晚安到辭行

(一) (猶錫軒主)

賞有、個最怪的脾氣、就是衣着偏得做好、[illegible]

和實爲荷 每安數上頁一月照三月分各九圖

◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船准陰曆于四月初七日由仰光檳城吉隆抵叻
初八日往香港汕頭厦門

豐平輪船准陰曆于四月十二日由香港厦門汕頭抵叻
十三日往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱備有無線電消息靈通

代理
厦門單　聯合公司
汕頭單　興合公司　同協成
香港單　和成號

Fletcher Trading Co., Ltd.

[Incorporated in F. M. S.

20, Raffles Chambers,

Singapore.

啟者本公司刻有下列諸物出售英國

白，黑，紅，種種水管及一切用具「惹打仁那」油漆用

後能使一切家具恢復如新且爲保護壞板最良之物如蒙

光顧無任歡迎此佈

一九二八年五月十二日　星洲萊佛大廈二十號達明洋行啟

或曰昔日之術士於取某種藥丸之後而能使人氣力強

振與否以此管之確否惟由吾人之自斷而已然其

管盤無疑疑之處而使人們雖悅而得管盤使用其法術

或其丸藥安能有益於君今者已有一種強壯之藥

使君等極爲强健其頭氣力足以振興以及高舉鐵亞鈴

者亦易事耳請觀上圖之人雖弱且纏及服（散拿吐值）

之後其氣力已能高舉鐵亞鈴與諸君能手舉鐵亞鈴乎

抑且不能當由吾人之忠告服購（散拿吐值）可也

SANATOGEN

BAT BIKIN KUWAT SUMSUM

南洋工商補習學校四月份進支報告

（收入）

月捐　四百二十四元　學費　五百二十八元

籌工場　廿五元五角八占　特捐費　二元二角一占

叢刊第一集　一十三元二角　叢刊第二集　一元

叢刊第五集　一百零六元　叢書第一集　五十七元五角八占

又屋租對林金殿先生贈屋二百六十元

又對稽昌營較拜稅六十元

又對歐陽庠十五號三百六十元

又對律師歸手結找一百三十一元六角三占

一十二條共收來銀一千九百六十九元二角

對前月結存會計處來銀四百九十九圓三角九占

對前月結存和豐銀行三萬二千九百四十七圓五角六占

一條共收來銀三萬三千四百四十六圓九角五占

兩段共收來銀三萬五千四百一十六元一角五占

（支出）

文具　二圓九角　雜費　一十四圓一角三占

水火費　六十圓零一角五占　教授用品七圓零六占

報費　四圓五角　修葺費　九圓八角

叢刊社　五圓　籌工場　廿二圓七角二占

地租　一百零十圓　廣告費　一十元印刷費五元

校役收職員員金十八位一千一百圓

校丁辛金伙食三名八十五圓二角

一十三條共支去銀一千四百七十六元四角六占

對結存會計處去銀四百二十四圓七角二占

對結存和豐銀行去銀三萬三千五百一十四圓九角七占

二條共支去銀三萬三千九百三十九圓六角九占

兩段共收來銀三萬五千四百一十六圓一角五占

謹將本月份收到月捐芳名列左

（恕不稱呼）

（一）繳交本月份者

胡文光一十五圓

陳寶熾　林和昌以上各一十圓

謝榮西　蔡雲苑　耕盛　何登瀛　寶興號　泉益

錦茂棧　亞洲保險公司以上各五圓　鼎山國圓　鼎山

四元　和泰公司　蘇式屯以上各三圓

陳景耀　萬昌號　康餘號　鉅盛　錦豐順　鼎盛興

黃源成林　穆盛號　蔡承德　蔡如心　何手平　盧手德

新合勝　龍見公司　黃和淵　王濟水　張裕昌　新

寺與　許水輝以上各二圓

興昌　合興　萬利成　振春　振華　李鏡銳　劉乃

芳　楊天乙　萬源　謝春霖以上各一圓

（二）繳舖交及預交者

陳寶熾交三月份一十元

蔡貞亮　泉益以上交一月至三月分各一十五圓

謝榮西　耕盛　黃興娼　錦茂棧以上交三月分各五

圓

和豐銀行　蘇式其交二三月分大圓　曾安號上交一月至三月分各九圓

可成號交十六年十二月至十七年一月分一十四圓

興有記交十六年四月至十月分一十四圓

許水輝交十六年十月至十七年三月分一十二圓

璧景福　魚發以上交十六年十一月至十七年三月分

下一十圓

新合勝　所發興以上交十六年十二月到十七年三月

十一八圓

來裕興　王溪水　張裕昌以上交一月到三月分各大

圓

晶濟甘　朱有興以上交十六年十二月到十七年二月

分各六圓

源發貞交二三月分[illegible]圓

昔江樓　瑞泉成以上交一二月分各四圓

毛化己交十七年八月十一月分[illegible]圓

[illegible]　振盛　龍見公司　黃和淵以上交三月分各

二圓

馬等榮交[illegible]到十一月分[illegible]圓

振春　振華　楊天乙以上交十六年十月到十七年三

月分各七圓

錦馬　劉乃芳　萬源以上交十六年十一月到十七年

三月分各五圓

合興　李鏡銳以上交十六年十二月到十七年三月分

各四圓

鴻利成　謝春霖以上交一月到三月分各三圓

林有興交十六年十月十一月分二圓

李宅明　湯肖儀以上交十六年十一月十二月分各二

圓林紹龍交十六年十二月分一圓

陳發成交三月一圓

吳公茂一十圓

林鐵立捐交一圓

共銀四百二十四圓

謹將本月分收到叢刊第五集款目

和豐銀行交廣告費五十六圓

華僑銀行交廣告費四十六圓

僑華交印刷捐伍元

共銀一百零六圓　一冊

中華民國十七年五月廿一日　南洋工商補習學校啟

▲道謝

啓者先慈何氏不幸在寓仙世於夏歷三月十三日出殯

[illegible]：[illegible]　高誼隆情沒存均感祗

因[illegible]在身未能一一登門叩謝爲[illegible]伏維

矜鑒

世友戚鄉族

民國十七年五月廿一號　棘人劉乃占等稽顙

▲大大大藥

後

大大大藥[illegible]

[illegible]

本號代理處

黃生記 何長泰 [illegible]

廣東

◎粵政府決不出兵北伐

粵訊、日前外間喧傳本省亦有出兵參加北伐之說、據稱記者昨特訪晤軍界某軍官、詢以此事之確否、據稱此次北伐、節節勝利、現前方軍隊、數在廿十萬以上、更無須粵省出兵、且本省政府已担大宗北伐軍費、爲大局初平、各屬土匪、多待肅清、需用軍隊剿匪甚衆、現實難抽出隊伍、故政府對出兵參加北伐一節、決作罷論、日前軍事當局召開北伐會議、乃組織第五集團軍、均屬誤傳云云、

◎省府改組擱淺又一原因

▲廳長人選問題爭持未決……

省政府改組聲浪、自上月月底即喧傳政界社會、所謂某人將任某廳廳長、說得甚囂塵上、初傳五月五號實行改組、繼傳十號及十五號、但現在已是五月十一號、改組消息、反爲沉寂、前訊載南京對此間有異議、因爲一重要原因、然廳長人選問題、一時未能支配妥當、聞亦爲擱淺原因之一、查日前報載省財政廳長人選經已內定、聞范其務任民政、李文範任建設、馮祝萬任財政、林雲陔任市政、並云已經決電呈中央加委等語、但唄據某要人所述、則所謂內定云云、實屬未確、蓋民政廳任劉栽甫、因與李任潮有交情、對於任潮以下各將領甚鮮應酬、於是不得各將領歡迎、況全省劃分四大善後區、善後委員、握區內軍民要政、縣長任免、全任委員意思、大約南澳赤溪嘉積感恩等縣缺、民廳尚可過問、其他中上縣缺、民廳恐難置一詞、如劉氏日前委孔昭度充北海市政籌辦員、亦被某方抵、不能上場、故劉氏乃憤然辭職、而民政廳長由不幹、至其繼任人物、在李濟深意、蓋宋發、即有范其務接充之傳說、及至發表政治分會各委員、乃改傳以李文範接充、至最近則復傳以范其務繼任、但實際上范其務與李文範兩人、亦感於劉栽甫見逐而退、不願任此虛名廳長、李文範曾任一度民廳、對此更無所留戀、故李又擬謀建設、惟建設廳本爲孫科充任廳長、後由孫氏薦出吳鐵城以代、李濟深宋得孫科同意、斷難更易、惟現聞鐵城者、仍有李祿超、李文範、林雲陔、馬超俊四人也、至劉栽甫調任市長一說、則尚非確實、蓋劉已不嫌於各將領、民廳既難苟安、則市廳亦不易任、據某要人謂解職後、只任別種機要、蓋市府收入不貸、各將領亦不允劉任之也、至於市長一職、林必勤務、不過繼任人物未定、現在傳說者、仍以李祿超馬超俊兩人爲有希望、而李祿超成數尤高、又財廳一席、現在亦有問題、某方面日力孟其經理處長

◎海豐城再被共匪襲擊續詳

▲共匪僞認軍隊口號通過防線……

▲攻入縣署時釋放囚犯數十……

▲匪首彭小傑被擊斃命……

本月二日晚、共匪襲攻海豐縣城、另情經誌報端、前有駐海豐城某軍官由汕尾回省、述及共匪是夜襲攻情形甚詳、特再誌如下、查海陸豐兩屬共匪剿滅之後、尚有零星小股、散處深山之鄉僻中、然駐防該處之軍警、每日戒備仍不稍懈、計駐海豐城之軍隊有十六師四十八團一團外、另有縣署保安隊二百餘名、海豐善後委員會衛隊約一連、兵力亦頗雄厚、當共匪來襲之前數日、據探報有共匪數百、在距離城北四五十里之蓮花地方出沒、縣內防軍縣警據報、不分晝夜、均在距城數里之郊外、派出步哨、以資警戒、距二日晚、九時左右、突有共匪二百餘人、扮軍隊裝束、分作三隊、由公平墟方面沿車路向海豐城前進、該共匪進至城外、與軍隊步哨線附近之際、哨兵即喝問口號、該共匪竟能對答無訛、哨兵以爲自己之軍隊到城、並不開槍、亦不制止、一任共匪步哨線、直達海豐縣署、守縣署內外者、爲保安隊兵、均就地州土著未曾成立、縣內隊兵見共匪一隊、欲探署內頭門、立即喝問口號、詎答口號者、因聲音不符、其時並窺見匪黨帶胸有露出紅帶符號、立發槍擊之、匪亦還擊、互戰移時、卒因匪勢强悍、被其攻入、立將保安隊攻散、釋放囚犯二十餘人、其時駐防十六師部聞警、立飭駐郊外各處之四十八團部隊、趕至救援、將城四面包圍、約一點鐘、然後將匪擊退、時計擊斃匪黨八九十人、內有匪首一人、名彭小傑、係彭湃之叔、彭曾佔據汕尾時、彭曾任汕頭市政局局長、此次率隊進攻縣署、致被擊斃、亦一快聞也、查是晚匪黨攻城時、共有槍枝、不過二百餘人、非發查知、尚有持刀矛利刃、及肩負担杆者、約七八百之多、聚於縣城附近、一聞槍聲、亦紛擁入城內、大肆劫掠、嗣爲城外步哨擊退、現聞該匪被擊潰後、復與同公坪墟附近之蓮花山匪黨、海豐當局、已令調剿匪游擊隊、前往跟蹤剿云、

粵

◎梧州拿獲謀亂嫌疑外人解

前日(九日)下午一時、交涉署接到廣西梧州警備司令部來電、謂有嫌疑外國人七名、由梧解來外國人、在梧舉動可疑、行踪秘密、警備司令部以其全無護照、難保無藉假共黨混集其中、特將之扣留、並着梧警備隊中隊長張某、率同隊兵數人、負責保管、特解來粵、交涉署接到李文、及該外人所犯事實內容姓名籍貫後、嚴守秘密、堅不宣佈、記者經調查、方悉該外人等供稱爲德國與國人、而不承認係俄國籍、姓名職業查得爲首一人名克爾(?)、此數外人、經本交涉署留二日尚未釋放消息、又該外人所帶行李、僅得用馬鞍包裹之包袱三個、身寸兩擘衣服、非常襤實、雙目炯七有光、終日不發一語、但此事詳情如何、及與共產黨有無關係、容查續報、

◎省府改組之波折

粵方頗有異議

自李濟深回粵、提出改組兩廣省政府之後、一般政客紛紛活動、乘時謀取差缺、於是傳說紛紜、或謂某人任某廳、或謂某人調某職、凡諸傳說、多屬空氣作用、查日前在政治分會議決通過改組省府後、即將案發下建設委員會、將計劃草擬、匝月、未見該會擬妥、而改組省府之說、一若頓歸沈寂也者、殊不知兩粵改組省府之消息傳至南京後、國府中人、頗持異議、佩謂各省政府統轄於中央、各省政府如有改劃之必要時、應由中央取決、方合權限、若各省得自由任意改組、實不啻等於分立、昨聞中央政治會議、電飭廣州政治分會、飭令暫行停止改組、該電大意、亦謂在現時各自政府組織、實有改組之必要、但須由中央統籌、劃下中央己將改組各省政府案提議、不日當可將改組章制頒行、各省一體遵照、依法改組、以免各自爲政、致令分裂之嫌云、聞此電到粵後、省府改組遂有停頓之趨勢、建設委員遲遲不能擬具組制、都亦因此、而外間所傳更易各廳長消息、都亦有待也、現各廳長中、惟民廳之劉栽甫己辭、尸位守府、然自各區善後委員分署成立後、各屬分署、對於各屬長之不良者、多就地撤換、摒初、如以一紙文呈請加委、日前東區委員委出縣長數名後、最近瓊崖屬之定安、感恩、文昌、陵高、澄邁、瓊山各屬縣長、亦經駐瓊之防軍長官分別撤委、若駐之民政、實等於委任、凡各軍長中亦都有封劉不滿者、近聞經常封其左右云、世界如此、余劉自謂)將披髮入山與休和尚矣、其滿肚牢騷、已可想見云、(編者按劉氏提出辭職、已見戶稿、)(羅)、

工部局通告

▲爲招人增築木櫥事……

爲通告事啟者本局委員現擬於亞力山大律監獄築溝所招人增築八個水櫥、詳情與圖本司以繳交五十元按櫃金之收條向本局溝工程部取閱該按櫃金俟投呈正式投票時卸可如數取還
投票函件務須封固并於封面寫明 Sedimentation Tanks 於六月一號星期五日午前投交本局秘書處將於六月卅號當衆開票此佈 Tender for Eight

工部局秘書處鮑蔭祿
啟

民國十七年五月十五日

藥奇可止咳丹

君謂咳嗽難醫乎 否否我必反對

咳嗽原非難醫之症、所以久而不愈者、因多數咳藥大概只用三幾味化痰降氣之品居多、意謂化痰降氣則嗽咳皆止、天下那豈有這般的容易乎、蓋以一固定之方、而能治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須做到藥人有特別之發明、及多年之閱歷、曾試驗確有實効如止咳丹者、然後可以收止咳之功、若誤於醫世間嚴生於肺、則無異殺人之說參矣、奇可臨症既久、經驗更多、一循古人論咳之證見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳哮喘等症、俱應驗異常、諸君一試便知此藥多年之各藥司靠也、

每盒五角 發行相宜

不論何種皮膚頑症

此皮膚水藥一分鐘止癢

凡有皮膚血燥濕毒癬癩經年不愈瘡瘍鹹粒胎毒等限一分鐘見功 每盒五角 小角半 另製白藥油爲手足損爛膿水常流胎毒埋口生肌止癢的良藥

每樽三角 飼無損傷肌膚 本則用皮膚 水全無各有各妙

白藥油

調胃丹

此丸服後不肚痛不是水只瀉一兩次而止凡頭痛牙痛皮膚各病大便結等症有特驗飼時、服四次可免毛病 每盒二角

黃金油

此油可食及搽比之別家只有一兩種功效者不同治肚痛牙痛頭暈中風瘋癲風濕痛跌打損傷蚊蟲咬傷 每樽二角半二角

頭痛散兼胎痕片 價七占七角

前頭痛牙痛有服片包散服不苦藥重一分六見功快過別家三分七重的藥

代理處

小坡 振興棧 春和 丹萊 白沙 春和
二馬路 海興 太公 茂和 加東 山泉
吊橋頭 南友利 火汁 同和泰 山

奇可專醫內科婦科咳嗽內傷吐血

紅花油白樹油

紅花油白樹油最多混假騙人本號貨真價實不取假貨

海山街四十六號奇可藥局

（各誌分日刊用二期）

各縣會長正副會長總幹事至元
職員 二元
辦事地點中華總商會辦事時間上午八時至十二時下午六時至九時沿門售票全體負責

△報効物品▽

岑中記報効牛花
安樂園報効全盒餅干
商務代理公司報効全盒汽水
炎興公司報効全盒朱律
陳怡祥報効全盒汽水
振東學校報効作證章
中華女學校報効作證章
靜方女學校報効作證章
潮商旅店報効臨時辦事處
新世界主人王平盧先生報効戲台
東盛生花公司報効生花
大中華汽水公司報効全盒汽水
中國華商烟草公司報効全盒香烟
廣福泰報効會場應用布正
南洋兄弟烟草公司報効全盒香烟
文文報効點綴會場紙扎
其餘報効及助演者俟來信齊獲發陸續刊登
中華民國十七年五月廿三日 （2）

○廣惠肇方便留醫院第十八屆幹事員芳名一覽表

正主席 吳勝朋（島旁）
副主席 梅國英
受托人吳勝朋（島旁） 梅國英 林文田 鍾錫泉
羅承德 曾紀宸 何思觀
監政員 全體受托人負責 查數員李玉階 劉沛清
藥務 稽查員 冼致雲 唐啟光

幹事員

吳廣泰 方鶴清 蘇玉波 冼發雲 陳瑞南 謝樹春
陳宗燦 唐啟光 李玉階 鍾善初 鄧文軒 岑鼎臨
高昭泉 黃斗山 區覺堂 盧文錫 張昭 梅啟康
黃理燊 伍燊才 梅少軒 鄧桐甫 陳廣志 黃傑陸
劉沛清 梁鳳韶 石奕焜 胡文釗 陳贊朋 曾松柏
李翰祥 李堯卿 梁金發

▲鳴謝廣告附登

黃理燊太夫人華氏喜助本院經費捐來銀一百大元正
派也律亞鳳彩女士樂助本院年捐來銀五十元正
李祥兆先生報効本院西式抽木稻椅二打價值一百元
劉寶堂陳沛霖先生報効本院週年紀刊圖畫不取工值
霧和公司寶號週年廉價報汽車運載本院貨物
大東影相樓李錦仁先生報効本院攝影十八屆職員相三拾寸一幅
民國十七年五月十九日 （2） 廣惠肇方便留醫院

山得爾彌地

蓋如斯法服之無論久新輕重痛尚且服只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫莫不謂之濁淋聖藥中國通商各口一應藥房亦莫不樂為代售以金字招惟購者須知此藥惟法國彌地一家所製方能不得名馳天下故於每丸藥上有印（SM）記者原非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩重夜意若不間斷然不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性烈之物更忌房事

可由代理各有代賣

紹咨鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人之生命以血爲寶血以生至重血也血虛多病百病叢生……凡人不論男女老幼……人造自來血……

[illegible]

⊙人造自來血 大瓶二元 每打念元 小瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

……喉管咳嗽止血……肺病……片藥效極靈而且芬香

⊙助肺呼吸香膠 每盒一元 每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長……血液中含有除質必致……[illegible]

⊙海波藥 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 頭羅 會豐商店

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	五元五
又銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	五元二五
滙汕頭兌現匯票	一百元銀行貼出	一十一元五
滙厦門銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元八七五
又銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	一十元八七五
滙福洲銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	九元
又銀行兌現匯票	百元銀行一貼出	九元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	三元五
又銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元二五
又銀行買現銀票	一百元銀行貼出	三元
滙上海銀行掛牌	一百元	七十九兩五
又銀行兌現銀票	一百元	七十九兩二五
又銀行買現銀票	一百元	七十九兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元五
又期票三十天兌	一百元	一百一十四元五
滙暹羅行掛牌	一百銖	八十元二五
又銀紙電出	一百銖	八十二元二五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
滙馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
又期三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
滙高萬銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾
滙棋的銀行掛牌	一百元	五十六元二五
又期三十天兌	一百元	五十八元二五
滙雪栗銀行掛牌	每元	二司令三盾一一六
滙加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
滙蘇里銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
字▼	每百元	二角五
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌		一百四十一盾二五
倫敦現銀票高中	每元	二司令三扁七八
期票三十天兌	每元	二司令三扁七八
金葉每角		六十五元八五
美國金盾每個		八元七三
▲外價市		二十八元一一大
首土庫		一百一十六元六二五

▲輪船入口▼

南偉	由三寶壟	初七到	協榮茂
吳順	由望蠡港	初七到	協榮茂
地利華鳴加	由仰光 轉往香港 上海	初七到	義利洋行
寶順	由龜咯	初七到	和豐公司
文律	由浮羅岸漢	初七到	裕順興
順利	由吉里汶	初七到	開　行
豐興	由文律	初七到	和豐公司
豐年	由豐盛港	初七到	黃裕生
棉那	由峇峇巴轄	初七到	和益
豐川	由濱珠嶼漢	初七到	和豐公司
豐吉	由北干峇魯	初七到	和豐公司
龜務	由峇加里	初八到	成茂號
坤利	由坤甸	初八到	同益公司
仰安	由井里文	初九到	協榮茂
金島	由檳城 轉往檳城 棉水	初十到	和豐公司
峽發	由海口 轉往汕頭 廈門 海口	初十到	德示必洋行
德加大鳴加	由仰光 轉往香港 上海	十一到	義利洋行

▲輪船出口▼

▲本四月初七日開出輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐益	上午九點	往龜咯 小龜咪	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜咯 大龜咪	和豐公司
豐德	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐慶	下午一點	往實叻班讓 望加麗 碼坡 北干峇魯	和豐公司
心米閣	下午一點	往英德宜利港口 沙拔 噸米勞漢 巫羅勞勝 實魏	和豐公司
廣順盛	下午二點	往麻坡	南洋代理
白鵝	下午三點	往吉隆港口 安順	瑞得力洋行
萬豐隆	下午四點	往加勞巴 井里文 三巴壟	協榮茂

▲明四月初八日開六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新基	上午九點	往山口洋 文島宜 邦甕 三發	和豐公司
龜碩	上午九點	往沙勝越	順發號
圖南	午十一點	往三孖 砂朥 占碑	福豐

各貨行情一覽表

新加坡白椒	一百十五元
上烏椒	七十九元
又中	六十五元
又有	五十六元
白椒	八十七元
麻坡上烏椒	七十六元
又中烏椒	六十八元
文島白椒上	一百一十九元
又烏上	六十九元
一號椰干	十一元三
二號椰干	十一元一
三號椰干	十元
上頭殼粉	四元六
又上	四元二五
頭殼粉	四元
又中	四元
總下碾米殺	四元七
幼粒	八元四五
中粒	八元七五
幼丕	八元二五
甘蜜圓價	七元
二號甘蜜開價	一十三元五
一號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜開價	十四元五
島甘蜜土庫圓價	十三元
廿二號粗花糖每担	七元二五
二十六號粗花糖每擔	七元九
四十四號幼花糖每担	八元二五
本坡和豐番油	十九元二五
又十加斤	二十元
大棵土錫每擔	五元一
王棵土油每箱	五元
虎頭土油每箱	四元八
箭棵土油每箱	四元九
龍頭土油每箱	四元七
電牧兒蠟冬上	一十四元二五
又蠟箱	四元
沙勝越兒蠟冬上	一十三元七五
又蠟箱	十三元二五
亞齊兒蠟冬上	一十四元二
一號水牛皮每擔	二十九元
二號水牛皮每箱	二十五元五
一號牛皮每担	五十四元五
一號牛皮每担	四十五元
二號廣皮每担	五十八元
水牛角每担	二十三元

▲米價行情

成昌利紅印米	三百一十四元
廣源盛號米	二百九十二元
兩發利紅芝麻米	三百一十七元
信和昌號號米	二百八十五元
成利興紅印米	三百一十五元
成南豐賢印米	三百零八元
萬益利賢金塔米	三百一十八元
合記紅印米	二百一十六元
廣同盛號	一百四十一元

本坡新聞（二）

●當地僑胞之愛國熱（十）

▲當商醞與（伯耶稿）此次日本出兵山東、强佔吾國土、慘殺吾人民、凡有血氣、莫不痛心、故本坡各團體有籌賑大會之組織、茲聞當業中人、己于廿日在當商公會開第一次會議、由林文田君主席、表決由各號認捐、當場捐得萬餘圓、嗣又于廿一晚開第二次會議、到會者幾達百人、自八時開會、至九時散會、當塲公舉陳某君爲主席、討論一切進行辦法、決議由各人自由勸捐、隨即公舉梅伯伊、張友梅、藍壽銳、何敢榮及某某五君爲勸捐員、訂于廿二日午時、親往戎巴葛恒裕當齊集、出發募捐、個中詳情、容探續佈、

▲瓊濟會館　瓊濟會館當晚爲籌賑山東慘案、傳單開會、到會者極形踴躍、首由郭君可模宣佈開會宗旨、痛恨日兵佔吾山東、橫暴兇殘、絕滅人道、山東同胞、正在水深火熱之中、凡屬國民、應盡天職、慷慨解囊、努力救國、聽者大爲動容、當場出捐計逾二千餘圓、並推鄭文瑞君爲臨時財政、又舉李春祥、嚴隆王振遠、郭可務、嚴宗槍、郭可模、陳宗吓等、爲募捐員、逐日出發與同邑僑胞募捐、吾僑之熱心愛國如此、可見一斑矣、茲將當場認捐數目列左、郭福成、莊錦發各五百圓、源和興三百圓、萬豐隆、鄭福和各二百圓、嚴順發、劉育成、振興隆、林中興、梧桐電車公司、以上各一百圓、郭可模、隆泰各五十圓、新怡興二十五圓、嚴宗恩、莊景耀、順興隆、萬順隆以上各二十圓、何開榮、李春、林紹高、郭可務、嚴宗槍、邱官楨、莊伯興、韓福隆、郭可模、鄭怡興、王振山、福義和、林春菊、以上各捐十圓、芳勇、陳宗吓、嚴孔台、楊孫黎、郭成、鄭百福、勝順興、鄭阿本、鄭阿芳以上各五圓、

▲榮和商號同人　此次山東慘禍、凡我同人、莫不痛心疾首、粵籍閩本坡絲絲街榮和商務公司諸同人、發起籌賑、但一夕之間、共籌捐四千三百元有奇、然如此踴躍輸將、可見該同人愛國之熱誠也、茲將所捐芳名列下、榮興號五百元、鼎隆號四百五十元、與南號同德公司各三百元、榮益泉記同志成號各二百元、胡榮發號、炎成號、二合興號、義祥號、錦利號、各一百五十元、銘利號、祥豐號、福同成號、采成美號、昌盛號、林明德號、瑞興號、瑞盛號、萬昌號、錦記號、聚豐號、振榮號、振發號、豐春號、安益號、各一百元、洪南昌號、益記號、各五十員、

▲西河公司（阿儆稿）本坡西河公司諸同人、因聞此次日兵在濟南、屠殺華胞、焚燒商店民居、慘無人道、莫不義憤塡膺、是晚召集開會、討論籌賑、主席林啟芳君宣佈開會理由後、繼由林子明君演說、激勵同人、踴躍輸將、語極懇切、結果、表決由到會者先行認捐外、并公舉林烏傑君、林元春君、林勝和君三人、爲勸捐、向未到會者勸捐、該公司同人、素以急公好義著稱、將來成績、定有可觀云、

●工部局會議預誌

工部局委員、定於本月廿五號、即本星期五日、下午二時十五分、開每月通常會議云、

●美國三月份之商務

駐叻美國商務委員、近接與京華盛頓來電、關於本年三月份與海峽出入口之商務、其統計表如下、

（以金元爲單位）

貨物輸入美國之總數	三八〇、二七一、〇〇〇
貨物由美國輸出之總數	四二七、七〇〇、〇〇〇
貨物輸往海峽殖民地	一、二〇〇、〇〇〇
貨物由海峽殖民地輸入	二五、五七七、〇〇〇
貨物輸往荷屬東印度	三、〇一三、〇〇〇
貨物由荷屬東印度輸入	七、八五三、〇〇〇

汽車與貨車輸往海峽殖民地共二百五十二架、
汽車與貨車輸往荷屬東印度共一千四百廿一架、
樹膠輸入美國由
歐洲五千一百噸、
印度四千噸、
荷屬東印度六千九百噸、
海峽殖民地二萬二千二百噸、
其他各處三千一百噸、

●某國魚販被某國政府所累

▲其魚無人過問……

余昨日乘星期放假之際、環遊小坡、看看有無緊要新聞、行至小坡、忽然大雨傾盆、不得已、暫在小坡北風遮雨、是時有十餘人圍住一魚攤、余竊以爲奇、故直向前查、村抵該魚攤地位、見魚攤賣魚人、非吾僑胞、實一某國人、在攤上垂頭喪氣、攤貨之魚、無一人過問、再視某國人、則見其淚涔涔下、余視此情形、不勝駭異、後詢問攤菜攤之人、據云、某國政府出兵山東、藉口保護僑民、竟在濟南發生慘殺予同胞、實行割據予國土、是以吾僑胞出於愛國熱誠、實行與某國經濟絕交、某國人雖設有攤魚、而無一華人光顧、是以某國人見魚不能沽出、因而流淚也云云、由此觀之、吾僑有此愛國之心、國尚可爲、爲望僑胞堅持到底可也、（來稿）

●國聯會東方衞生局報告

迄五月十三號止一星期中、各埠染疫之死亡人數如下

亞歷山大	鼠疫一宗、
亞丁	時疫五宗、
巴森	時疫二宗死、霍亂九宗死、
孟買	時疫十七宗死、痘症四十六宗、死廿五人、去星期爲三十三宗、亦死廿五人、
加喇吉打	霍亂症一百廿六宗、去星期爲一百十宗、痘症四十一宗、死廿八人、去星期爲四十一宗死三十八人、
吉打拉膽	痘症七十七宗、死五人、去星期爲廿四宗、死七人、
茂兩文	霍亂三宗死、痘症五宗、死三人、
尼加八丹	痘症三宗、
仰光	時疫三宗死、痘症十五宗、死四人、去星期爲廿三宗、死十六人、
土、可連	痘症三宗、
威薩加八丹	霍亂一宗死、痘症二宗、
本地治里	痘症十六宗死、去星期九宗、死九人、
曼谷	霍亂十七宗、死六人、去星期爲廿宗、死八人、
西貢堤岸	霍亂十宗、死七人、去星期爲十五宗、死十人、
海防	霍亂二宗、死一人、
香港	痘症八宗、
上海	痘症一宗死、
廣州	痘症一宗、
大連	猩紅熱十二宗、去星期爲九宗、

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑團體大會舉會長及董事三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左

正會長陳嘉庚　副會長陳秋槎　財政主任李振殿
財政員吳勝鵬（烏勞）　謝天福　黃有淵　劉炳思
林金殿　庶務主任黃奕寅　庶務員沈祥鑣　邱國瓦
李亮琪　查賬員林竹園　周獻瑞
文牘主任林義仁　李鐵民
董事員李春榮　羅承德　沈佳發　陳延謙
陳鴻國　吳谷衣　曾紀辰　蔡子亨　伍季鶴
林雨岩　李光前　曾錦生　蔡寶泉　劉登鼎
蔡嗶生　曾錦千　洪青興　侯西反

▲茲將董事會議決列左

（一）本會定名曰新嘉坡山東慘禍籌賑會
（二）本會辦事處設怡和軒俱樂部二樓
（三）收捐款單據不拘多少由會長一人財政一人簽押
（四）各團體社會捐項須收集轉交辦事處財政員
（五）辦事處自五月廿一日起每日收款由下午三點半鐘至五點半止再由晚七點半鐘至九點半止星期日無停
（六）非團體捐項不拘個人或商行住家亦請交辦事處財政員
（七）捐款不拘多少請交到即當發給收據凡寄捐者須開本會名義雜劃須劃死 [Crossed and Order Cheque]
本會英文名爲 Shantung Relief Fund, Singapore.
（八）打電往南京國民政府匯款遞交政府撫何處機關
（九）各社團推舉代表一人任本會幹事員將其報告總行登報
（十）會上董事職員等如傳單開會每故缺席者首二次罰金若第三次則除名由會長別選充補

中華民國十七年五月十九日

○緊要啟事

敬啟者、爲六甲三寶井國國成肥料國國公司全廠機器產業私令已期滿、許本月一十五號將全廠機器家私交回鏡廠主國國公司如國成肥日前有與各號或個人者下膠割及拖欠項等由登報日起限一星期內與承租人辦手理合清楚如過期乃係自悞與鏡廠主國國公司無涉特此、明以免後論

鏡廠主人國國公司
承租人　唐明輝　黎攸鐵　同啟

民國十七年五月廿二日　冊

○承退聲明

啓者本坡絲絲街門牌十七號有盛公司生理原係蔡坑泉郭國梅劉茂三三人合股開張今因蔡坑泉郭國梅志欲將國梅將兩人名下股份抽出歸劉茂三之事項算清楚概歸劉茂三承受自此以後有盛號生理倘係劉茂三與遇倘人蔡坑泉郭國梅兩人無涉倘有盛號前有與街市來往賬項未清者限本一禮拜內前來本公會清楚逾期不到乃係自悞與退股人無涉特此聲明庶免後論此佈

承頂人　劉茂三
退股人　蔡坑泉　郭國梅　披露

民國十七年五月廿二日　冊

一夜苦楚之後

諸君皆可瞭見蚊子嬰嬰之聲然絕少可以見其附貼於人身以播傳瘧疾他癘菌致死人類故一國之中每年受其害者五十萬人有奇請用「弗力」以除之立即見效

用「弗力」能除害中之油蟲蟑螂蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可見效并可驅殺之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Penang and Ipoh

驅除蚊蠅臭蟲油蟲蛾蛋[illegible]蟲類

"MAH JONG" BRAND

Canned Californian Sardines

麻雀標

舊金山罐頭砂仁魚

貨適新到均極新鮮

此人人所愛之標頭物既優

美價復廉宜請購者注意

唯一輸入人 伊亞沙道有限公司啓

（在丹麥註册）

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. ENGLAND.

ENGLAND

BDA

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD

REGISTERED

布商

英國布來特福羅華染紡有限公司

鳴謝

敝麗華染坊公司承本坡南洋工商補習學校校長林則錫先生，邀借該校禮堂和拍演機一晚，開演敝公司的影片，並代售入場券，還有該校的生員，也給了敝公司很大的幫助，這是敝公司非常感激的！

叻報館卓永廉先生，也替我們分贈參觀券感激得很！

還有敝公司應當感謝的，是蒞場參觀的諸君們，肯不遠千里臨　賜寵！增了敝公司不少的榮光，眞是敝公司的大幸呢！

星嘉坡麗華染坊有限公司啓

大東影相館

住亞米年街一二二號（卽同德書報社樓）電話一千九百號

（影相館）（影相館）（影相館）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street,
Phone No. 1900

本館影相

國府持態度：現悉美國駐華海軍司令畢剌氏主張：如遇北京有糾紛發生。各美僑則移赴天津。惟美使館人員之意。若其他使館中人不動。則亞乃欲遷移。聞美國訓令美軍留駐北京。以防設有暴動。得保護僑民。而或以華軍不至干侵犯使館區域。而撤退至天津。則亦未可知。惟如美軍撤退。乃使館區域防護上一大弱點。因此其他各國。亟欲知美國實在之意向云。

●海牙法庭通過議案

○本月廿二日海牙路透電、第二法院以八十四票對十票、通過關於管理國際販賣軍械及軍用品一九二一年八月十七日批准之條約法案云、

●運械入華問題

○本月廿二日倫敦路透電、議員克京大佐、在下院答覆堅賢地氏之質問云、有鑒於禁運軍械赴華、凡欲運及中國內爭各方面之軍械及軍用品、皆不發給執照、至曾給出之執照、乃關於一二柄手鎗、及私人用之小數獵鎗與子彈而已、然此外尙有執照、隨時發出者、則爲供給軍用品與上海義勇隊及中國海關當局等云云、堅賢地氏對於克氏之答復、表示滿意云、

●英下院談及星洲刑法

○五月廿三日倫敦路透電、殖民大臣史丹利氏、在下院於質問時間、答稱當閱星洲法庭、定共產黨人之罪、除監禁外、加以笞責丼出境之刑、至着令該地政府、對於該法私藏軍械欲犯刑事罪案者、將此項刑罰撤銷、彼見無實無理由云、

〇祖〇國〇特〇訊〇

●國府外交部之濟案抗議書

全文

日本東京田中外務大臣勛鑒、貴國出兵山東、侵害中國領土主權、業經國民政府嚴重抗議在案、並聲明如不幸引起誤會、貴國當負其責等語、不意五月三日上午。在濟日兵。無理起釁。對我駐軍及民衆、肆意射擊、當由國民革命軍總司令、嚴令我軍撤退貴軍所佔區域附近、並命……、乃迭遣使節、迄無效果、日軍並以機關鎗四出掃射。又屢屢開砲。轟擊公署民房。派隊侵入交涉公署。對山東特派交涉員蔡公時。割去耳鼻。與在署職員十餘人。一同鎗殺。本部長臨時辦公處、亦遭有組織的射擊及搜索、中國兵士人民死者不計其數、並侵入我軍駐地。勒兵繳械。我軍隱忍不與抵抗。三日晚十一時、當我軍高級軍官、與貴國黑田參謀長商議停戰辦法之始、日軍竟大放砲五次。並派兵燬我無線電台。四日日兵所佔區域附近、已無一華兵。尤復不斷射擊。迄今交通斷隔、全城騷然、似此暴行。不特蹂躪中國主權殆盡。且爲人道所不容。今特再向貴政府提出嚴重抗議、請卽通電令在濟日兵、先行停止槍砲射擊之暴行、並立卽撤退蹂躪公法破壞條約之駐兵。一切問題、概由正當手續解決、國民政府、並聲明保留所有應當提出之要求、惟貴政府決不願對中國全民族之敵對行爲。且與世界人道正義爲敵對也、特此嚴重抗議、敬希急復、須至照會者、國府外交部長黃郛四日發於濟南、

●日本應負禍魯全責

▲金交涉員之表示　上海交涉署、於七號晚奉到黃部長自濟南來電、詳述日兵暴行經過、並提出抗議書、由交涉員金問泗轉發、金交涉員遂將抗議書抄送矢田領事查照、並譯爲英文、電致英李鈞倫轉與政府及民衆、歐洲伍朝樞轉歐洲各政府及民衆、請一致援助、並對日本領事矢田氏談話、及用電話與英美兩領事、告以濟南與英各國僑民極安全、乃奉黃部長命、特電安慰云云、茲錄金交涉員之談話如下、

▲金交涉員之意見　按照金交涉員轉致黃部長致東京田中外務大臣抗議書內、所載事實、可信我國日兵暴行、似非預無計劃、日兵此種行爲不特蹂躪中國主權、抑且違背國際公法原則、置人道正義於不顧、此次金交涉員深信日本民衆、對此種舉動、尤以不能贊其有遠見之日本政治家、早將表示反對日本政府出兵山東之政策、此次濟南發生暴行、其至將……政治家之主張、頗有見地、中國人民、對於濟南事件雖甚憤慨、但仍以持鎮靜態度、故此案發生及其結果之完全責任、不在中國方面、是爲顯然也、

▲金與日領之談話、（金）昨接黃部長由濟南來電、敘述濟南慘案、向貴國田中外相提出嚴重抗議、現特抄送貴領事查照、惟此事件最慘者、卽山東蔡交涉員、及同署職員、同被侮辱鎗殺、此實爲貴國軍隊最殘忍至極之暴動、（矢）此事如係事實、殊深抱歉、但恐所傳不確、（金）本交涉員、並希望其非事實、但可確係由黃部長官電報告、當屬確實、（矢）聞此事之發生、係貴國軍隊搶掠之故、（金）此稱本交涉員未奉正式報告、可信必無此事、但無論如何、貴國軍隊殺戮交涉員、確係事實、豈因其有搶掠行爲耶、（矢）蔡交涉員之死、或係流彈所致、（金）如係流彈所致、何至蔡交涉員及同署職員十餘人、同被慘殺、且皆有割耳鼻等、部長臨時辦公處、亦被搶掠及搜索、此種非法暴行、何以國際上可容許、（矢）吾人軍隊此次究竟、不知如何、（金）總之、此次日本出兵、吾人民間異常憤慨、然吾國當局、嚴令軍隊、竭力避免衝突、極力取鎮靜態度、以至於今、不料竟有此種不幸事件、不能不完全歸責於貴國出兵也、（矢）當以貴交涉員來函大意、及本部黃部長電詞、轉達本國中外相、並將領事意見報告及之、

▲總司令部訓令　總司令部爲令避免衝突、案准國民革命軍總司令部、何總參謀長支亥電開、頃得濟南電、濟南兵、江晚復發、仍有砲聲、慘殺華人以千計、交涉員蔡公時、及職員十餘人、先割耳鼻、後槍殺、戰委會外交處被殺十二人、今晨一時炮轟長途電台、並破壞吾電線、現日軍炮仍未停、現正嚴重交涉中、惟日兵有意挑釁、中央自有對付之法、不日並聲明、請告民衆、力持鎮靜、萬不可暴動遊行、或加害日僑、致人藉口實、及給與共產黨搗亂機會、爲要、等因奉此、查日兵此次在濟慘殺無辜、意存挑釁、凡吾軍民、均宜恪遵中央命令、靜候解決、除布告周知外、合亟令仰該長官遵照、並轉飭所屬、一體遵照、切切此令、

▲歐美外僑之注意　此次日本軍隊在濟南暴行殘忍、到處破壞、旅滬歐美各國人士、對於日本此種舉動、僉認爲違背國際公法、昨聞有多數歐美人士、以公正的主張、各以日本軍隊之暴行不當、引起國際之注意、紛紛電致本國政府云、

○承頂聲明

本坡十字街區顧街門牌九十六號同益公司修理汽車機器生理乃係周賢鋼辦今因志圖別業願將舖□家私……承頂人……自承頂之後……與……無涉……

民國十七年五月廿四日　出頂人　承頂人周賢　仝啓

○辭職廣告

敬啓者弟陳澤南卽陳金南、自民國十四年元月間在本坡八吉知山街卽八巴剎陳金興號京果雜貨生理爲司理、今因別故辭職、該號陳金興號亦避命移交與現任……至七號辭去、除各號之賬項各歸與現任東主承理、於小坡店口門牌四十七號陳金興號內存貨恐有未往來者……限一禮拜內……如過期……概不負責……此佈聞

民國十七年五月廿四日　陳澤南啓

○收盤廣告

敬啓者茲本人與……八牛車水……原係民國十五年與別人合股……爲市情冷淡各股東……收盤……如有人……自本日起限一禮拜內前來向各辦手人理會……過期與發成與號無干……特登報聲明爲此布

民國十七年五月廿四日　　發成與號白

△星嘉坡山東慘禍籌賑會通告三則

（一）請各捐戶注意領回本會正式收據

本會籌振自收到捐款經已陸續發出正式收據凡我僑胞有捐款由勸捐隊或個人經手而款已交來者須於三日內向各經手人領回本會正式收據方完手續如款已交至三日尙未得收據者仰卽來本會查詢

（二）勸捐各隊之……

本會自由各隊……

（三）布告第二日收捐總數

總第一日收來六萬三千三百七十二元二角八占

合共爲一十八萬八千二百七十七元七角八占

第二日爲本月廿二日共收來捐款伍萬四千九百另伍元伍毫

中華民國十七年五月廿四日

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質有如一杯

電製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家　花沙呢有限公司啓

Fraser & Neave Ltd.

Aerated Water Specialists, Singapore.

青葉茶粉

◀警告▶

敬者自從金葉茶粉與青葉茶粉出世以來因其性質之優美已獲頭等金牌十個於此可斷定其較市上任何其他茶粉爲佳妙且本主人已知市上做做本茶粉以魚目混珠而欺騙羣衆者正屬不少諸君於購買金葉茶粉及青葉茶粉時務請細察以免受欺是幸凡經查出有模做金葉茶粉及青葉茶粉之商標者必依法起訴此佈

唯一代理人星洲美佛基門牌三十一A號　巴多羅冥新有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeuze, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金葉茶粉

諸君所飲用一杯茶茶之中將解加極大之注意因其實已發見有用樹膠之華雜入於茶中也是故諸君切勿購用性質之無益之茶可靠之茶葉即爲金葉茶粉與青葉茶粉是也皆金葉茶粉與青葉茶粉之顏色香味能質之無雙也各茶葉商均有出售

今晚今晚

○破天荒新奇之表演

孤雛之英國馬戲　人材齊備與衆不同

定五月十六號起在馬來亞拳術場（即電車站隔鄰）表演有明星演員四十名均係從世界上選擇最優秀者充之如收養牧女飼馬員及滑稽員無與不備更有駕駛摩多腳車能騎行於危險盤帽點尤爲衆所未睹

每逢星期六日日表演日戲

下午四點半起座位子券

代辦—哥羅拉氏　總理—孫　謹啓

一九二八年四月十一日　Z

哥里文（牛頭標）芥粉 Colman's "Bull's Head Brand" Mustard

有一世界最富的人曾謂願將其一切金錢換得一良好之消化品

夫人們倘用哥里文（牛頭標）芥粉於先時今若再繼即之當較與金銀收藏於銀倉爽萬倍也用芥粉足以助消化

助消化芥粉能增進胃口並和佳味及使其消化

各伙食店均可購得

分一磅半磅及四份之一磅罐均有

七州府總代理人新嘉坡巴加及慶全豐啓

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.

Sole Agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Keng Chuan
Singapore.

以鹽菓子鹽對於新乾燥其粉最易落化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經著名醫生介紹爲治大便閉結腸部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏眩血輪不調遍身不適夜深不睡身有水腫風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文（菓子鹽）及（以羅）等字昇英京哲爾伊羅有限公司之（註冊商標）

ENO'S
Trade **"FRUIT SALT"** Mark

（眞正菓鹽）

NOC PILLS

For your Body and Mind

A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
Neurasthenia, Anaemia, Debility, Weakness,
Overwork and Impotency

挪國醫學大醫生諾郁丸補元補血壯精健腦男婦老幼皆宜每日常服此丸服法早晚飯後每服四丸服大丸小服兩每用溫水送下是食飲冷質等究靜各大藥房均有出售　本主人謹白

Agents:- *G. H. Slot & Co., Ltd.*
Singapore

此乃窩士東有限公司

新加坡

正紅狗頭標烏啤酒乃最上等之原料釀成如常飲之能延年長壽此酒補益人及身體最佳之飲料因其能補血健身強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE